DIARANZON 7 FEBRUARI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

REINO

Posibilidad cu Refunjol lo bay bira Gezaghebber temporal na St. Eustatius

Homber arma a atraca hende grandi den cas y bay cu 1.000 Florin



ORANJESTAD(AAN): Diamars anochi den careda di 7:30 pm, un homber arma a drenta cas y comete atraco na Tanki Leendert 237-B. Dos hende grandi tabata den e hogar y diripiente un homber cu arma di candela a drenta den nan cas.

E atracador tabata tin su cara tapa cu flanel preto, y a pone e arma na cabez di e señora y den perfecto Papiamento a exigi placa. Asina el a bay cu un tas den cual tin como 1.000 Florin, mas demas documento, incluyendo Credit Card. Despues el a core bay, y nan no sa den ki direccion.

precies unda e atracador a core bay cu su arma di candela den man. Loke si nan por a confirma ta e idioma di e atracador cu a expresa na Papiamento.

Polis di Playa cu a yega na e adres na Tanki Leendert 237-B a pidi mesora pa ambulance pasobra un di e hendenan grandi a bira basta malo despues di e susto. Ta calcula e atracador cu haltura di 1.60 pa 1.70 Meter. Otro unidadnan di Polis a cuminsa cu un buskeda den vecindario.

Segun esnan den e cas e atracador no tabata flaco pero tampoco gordo. No por a mira su color di cuero. Atraco Team a worde avisa y nan a presenta na e lugar pa cuminsa investigacion.

Ta bay actua duro contra bendemento di remedi riba Facebook

✓ Ministerio Publico y Salud Publico a firma pacto
✓ Control riba cosnan ilegal a haya prioridad

Algemene Rekenkamer a entrega rapport "Bo Aruba" na president di Parlamento



ORANJESTAD(AAN)-- Recientemente Corte di Auditoria (Algemene Rekenkamer) a haci entrega di su rapport di *BO Aruba* na e presidente di Parlamento, Señor mr. Juan Thijsen.
E rapport aki ta duna un bista ariba e aspectonan financiero y di e maneho relaciona cu e programa di inversion 'BO Aruba'. Ademas di e presidente di Parlamento, tambe tabata presente Señor mr. drs. Herman Hek, griffier di Parlamento. Di parti di Corte di Auditoria tabata presente Señor mr. Frederick Nuboer, vice-presidente di Corte di Auditoria, Señora Melissa Thijsen-Rasmijn y Señora Jairmin Lopez-Tromp. E rapport aki ta obtenibel ariba e website di Corte di Auditoria, www.rekenkamer.aw.

Dshop
San nicolas
DIANA CASUAL WEAR
9:30am / 6:30pm
50%
SHOES SALE

UNITED BY HAPPINESS
Official Sponsor
CARNAVAL 64
Top Up with any Prepaid Card
And Win
Ticket for Kiwanis Party
SETAR
setar.aw | Teleshops

20% OFF ON ALL PARTS

Parts Department Sale
AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIOMAX ARUBA
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION
SEROE BLANCO 14 A • TEL. 583-3163 • WWW.FRIOMAX.COM
MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM

Awor ta bay actua mas man duro contra esnan cu ta bende remedi riba Facebook



ORANJESTAD(AAN): Na Aruba, Dorylee Pappers-Lopez Penha ta inspectora di salubridad publico. E ta un di e personanan cu a firma e pacto (convenant) cu Ministerio Publico. Semper ta importante pa yega na acuerdonan cu e partnernan mas importante di e veld. Manera cu a worde menciona, di parti administrativo/bestuurlijk. Ley di calidad ta duna nan tur herment cu nan tin mester pa por actua. Esey ta inclui boet. Tin cierto momento tin cu cambia pa e parti penal. Pesey tin e cooperacion. Den cada caso lo sinta hunto y lo palabra cual lo ta e miho manera pa por pak aan e caso. Si lo haci'e via e hermentnan cu ley ta duna inspectie mes of lo bay pase over pa e parti penal.

Segun el a mustra, e parti di bende remedi riba Facebook, e problema ta mas grandi. Inspectie a cuminsa for di aña pasa ta acumula e informacion. Tambe ta pidi pa esnan cu tin keho, pa acerca inspeccion di salud, por fabor mail nan e informacion.

Loke ta haya hopi biaha ta hende ta screenshot diferente cos y nan ta mande pa nan. Asina poco poco ta traha un caso, caminda cu por treed op y officier van Justitie tambe por treed op. Ta dificil pa bisa cu tabata tin specificamente un caso. E efecto ta hopi mas hancho cu esey. E ta toca diferente tema pa loke ta trata salubridad publico. E parti di antibiotica resistentie, y e calidad di producto cu bo ta tuma, por ta bo ta tuma un remedi cu bo cumpra un caminda cu bo no a haya via dokter, lo por afecta e remedi cu bo tin mester.





Por ehempel bo ta tuma un remedi pa dolor di cabes, bo ta bay tuma kico cu ta, pero bo ta tumando remedi di presion. Kico ta pasa, e di dos remedi ta kita e efecto di e remedi di presion, cu tur e consecuencianan cu esey ta bin cun'e. Ta hopi mas complica cu djis tuma un remedi pasobra bo ta sinti bo mes malo. Salud di un persona ta hopi importante. Bo mester haya bo remedi via di e canalnan regular, via di un dokter y apotheker, pasobra nan ta controla e calidad di e remedi cu bo ta haya y esey ta importante como inspectie, calidad di cuido na Aruba.

Happy Carnival Deal!



Samsung Galaxy J2prime

Afl.0,-

With a Hybrid plan of Afl.69,-

Receive a Free Cooler Bag

UNITED BY HAPPINESS
Official Sponsor
CARNAVAL 64



SETAR
setar.aw | Teleshops

*Offer is valid with a 2 year new or renewal Hybrid plan of Afl.69.

Sindicato mustrando cu bahamento di edad di pensioen por bin cu consecuencia

ORANJESTAD(AAN): Tin un preocupacion relaciona cu pensioen. Sindicato SEPPA tabata hopi envolvi den salbacion di e fondonan di pensioen, ora cu gobierno a acerca e sindicato y demas instancianan. Tin intencionnan manera baha edad di pensioen, etc. Segun Magaly Brito, secretario General di e sindicato, SEPPA ta tuma nota di e intencionnan cu tin pa loke ta bahamento di edad di pensioen. Ta papia primeramente riba edad di pensioen di AOV, pero naturalmente sa cu esaki tin consecuencia of e tin efecto tambe riba edad di pensioen di ambtenaarnan.



Si scucha bon, e opinionnan cu tin bao di e mesun miembronan y tambe ta tende di e diferente empleadonan publico, ta asina cu tin un grupo cu ta contento cu e posibilidad ey y di un otro banda tin un otro grupo cu ta bisa cu ya awor aki, despues cu a haci tur areglonan te cu edad di pensioen di 65, awo e cambio aki ta bin y mester vigila e consecuencianan cu lo tin.

Como sindicato, naturalmente, mas bo por ta contra cu ta baha edad di pensioen, pasobra esey ta duna e oportunidad na e miembresia of trahadonan, pa por bay den e vakantie largo ey, na un edad hopi mas tempran, e por gosa mas di su pensioen, etc.

Si nos kier papia solamente riba edad di pensioen y AOV, mester para keto un rato, ki consecuencia esaki por nifica pa e fondo y cuanto esaki lo ta, e porcentahe, cu hasta ta worde menciona, cu tin un consecuencia di por lo menos cinco porciento riba e prima. E pregunta lo ta e ora eynan, kende ta bay paga e prima akinan. Ya nos sa caba cu e prima pa e trahadonan ta hopi halto. E cartera ya no ta wanta mas medida of golpi.

Por lo tanto e prima aki, e discusion di ken lo bay paga e prima aki lo ta uno hopi mas interesante. Mescos e tema si edad di pensioen baha pa e empleadonan publico, e ora e pregunta ta, con ta para pa e fondo riba su mes. E ta asina cu e fondo di APFA awor aki na e momentonan aki ya ta den un periodo di recuperacion. Ainda e no ta completo.

Studiante di Maria College deteni na scol pa menaza

ORANJESTAD(AAN): Recientemente recherche a presenta na porta di scol pa haci un detencion. Un studiante di Maria College ta esun cu a menaza otro studiante.

A base di e menaza aki a entrega keho. Mirando e seriedad di e menaza, fiscal a duna ordo pa detencion. Pesey mes e recherchenan a actua.

Nan a boei e studiante y bay cune warda. E hoben a keda sera tambe y a pasa weekend tras di trali. E sospechoso ta wordo considera un persona basta dificil pa deal cune. Pesey mes e otro mucha cu a haya menaza, a cana e caminda di ley pa entrega keho.



Posibilidad cu Refunjol lo bay bira Gezaghebber temporal na St. Eustatius



ORANJESTAD (AAN): E topico di combersacion e siman aki den henter Caribe Hulandes, ta e sorpresa cu a wordo revela riba e situacion critico y bergonzoso na St. Eustatius.

E situacion mes na St. Eustatius keto bay ta tenso, apesar segun mayoria di habitantenan lo ta desea un cambio.

Mientras tanto segun e plan y peticion di Hulanda, ta pa riba corto plaza pone un grupo asina yama "wijzeheren" pa dirigi temporalmente e Isla.

Parce cu a acerca un ex-Gobernador apesar tin fuerte indicacion lo ta pensa den direccion Fredis Refunjol porcierto e lo ta un di esnan cu a worde menciona.

Diamars anochi, algo prome cu ciere di edicion, a drenta informacion cu posiblemente un di e miembronan di e comision cu a traha e rapport, esta Fredis Refunjol mes, lo wordo pidi pa asumi temporalmente e funcion di Gezaghebber na St. Eustatius, te ora cu haya uno nobo cu ta pasa tur screening necesario.

Sinembargo ayeranochi tabata dificil pa haya confirmacion riba e detaye aki.

Mesun advertencia di e Gummy Bears conteniendo Cannabis Oil a circula tambe na Suriname

ORANJESTAD (AAN): Un compania na Merca, cu ta produci diferente producto di delicatessen conteniendo e ingrediente activo di Marihuana, ta promoviendo esaki hopi riba Social Media.

Uno di nan ta un paki di Gummy Bears cu ta contene Carbondioxide di THC Cannabis oil. Y e ta marca claramente cu e ta pa uso medicinal na e estadonan na Merca unda esaki ta aproba. Un paki costa $30.

Riba Diamars a circula e informe, cu autoridad local a confisca esaki. Pero te con leu esaki ta berdad? Polis a informa prensa, cu nan no ta na altura di e asunto aki.

E por ta djis un mensahe viral cu ta bayendo rond, y cu a wordo 'tuma over' di otro pais. Pasobra DIARIO a haya sa cu algo similar a circula algun dia pasa na Suriname.

Y na Aruba, e informe ta mustra cu supuestamente Aduana a descubri y confisca



e pakinan di e Gummy Bears di e marca "UnforgEdibles", pero no a haya ningun informe oficial di dicho instancia cu ta lanta cierto duda bao comunidad.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Halifax: “Rabia no ta surgi nunca sin un razon su tras, pero poco biaha e razon ey ta un bon razon”.

New York Yankees a obtene Babe Ruth di Boston Red Sox cumprando e dia 26 di December 1919. Nan a paga Boston Red Sox $100,000 mas un prestamo di $385,000 pa haya Babe Ruth. E salario di Babe Ruth tabata $20,000, o sea dos biaha esun cu Boston a pague e aña anterior.

Santayana: “E mesun bataya den nubianan lo ta conoci na e homber sordo como lamper y na e homber ciego como strena”.

Woodrow Wilson:”Merca ta un pais na unda bo no por mata un gobierno matando esnan cu ta dirigie”.

Bo tabata sa cu tera ta spin ariba su axis na un velocidad di un cuarto di milla pa seconde, y cu e ta orbita rond di solo na 18.5 milla pa seconde?

E Profundidad mas grandi di lamar midi te aña 1983 ta 7 milla, na oceano Pacifico. E ta ser yama “The Mindanao Deep”.

Frank McKinney Hubbard: “Mientras menos un estadista bal, mas e ta stima su bandera”

Plinio: “Hopi cos ta ser huzga imposible pa haci, prome cu nan ser haci”.

E ultimo palabranan di William Somerset Maugham, autor Britanico cu a muri na aña 1965 tabata: “Muri ta un asunto masha monotono y fastioso. Mi consejo na bo ta pa no tin nada di haber cune”.

Un mucha muher, den e tribu Vacacocha di Peru, pa prepare pa su matrimonio na edad di 12 aña, ta ser poni den un macuto den e hut di su suegronan futuro y e mester keda ey, suspendi ariba un candela durante 3 dia y anochi!

Solamente un persona a yega di hunga den 3298 wega di baseball Grandes Ligas, Hank Aaron, di Milwaukee Braves, Atlanta Braves y Milwaukee Brewers. Aaron tin tambe e record di a bay mas biaha na bate (12,093), mas careda empuha (2,297), mas base (6,856), mas extra-hit (1459), y mas homerun den e carera di un pelotero (755).

R. Escandon: “Percura pa bon accionnan bira e custumbra den bo bida”.

Dia 26 di Juni 1906, e prome careda di auto di Grand Prix, disputa den un circuito na Le Mans, a ser gana pa e Hungaro Ferenc Szisz, den un renault.

Mateo Moral, e anarquista Catalan cu a atenta contra e Reynan di Spaña, despues di a mata un guardia cu kier a detene, ta muri na su vez dia 2 di Juni 1906.

Montaigne: “Ningun hende ta a salvo di bisa cosnan absurdo; e maldad ta sinta den bisa nan deliberadamente”.

Bo tabata sa cu dia 30 di October 1905 un manifesto Zarista a propone pa instala un Monarquia Constitucional na Rusia?

Embahadora di Austria a bishita minister Besaril



ORANJESTAD(AAN)-- Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a ricibi bishita di e embahadora di Austria na Hulanda Heidemaria Gürer.

Meta di e bishita ta pa cerca conoci cu e representante di Aruba na Hulanda. Embahadora Gürer ta haya hopi importante pa mantene bon contacto cu tur e paisnan den Reino Hulandes.

Minister Besaril a gradici embahadora Gürer pa su interes den Aruba y a expresa su deseo pa mantene y fortifica e relacion entre Austria y Aruba.

E potret ta cortesia di Cas di Aruba.

LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm

ARUBA ALOE
20% OFF PURCHASE

DLG
30%-50% OFF SELECTED ITEMS

Baci da Roma
10% | 15% | 20% | 50% OFF

Murano
15% DISCOUNT ON PURCHASE $50 OR MORE

PANDORA
FREE POLISHING CLOTH WITH PURCHASE

Sweet Peppers
HAPPY HOUR & KARAOKE 9-11PM

Paseo Herencia
“nos orguyo... Aruba's pride”
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works

TGI FRIDAYS
DOLLAR TO FLORIN

Sunset Shack
20% OFF SELECTED ITEMS
10% OFF STORE WIDE

THE CINEMA
AFL. 5

IGUANA CANTINA
SIZZLING FAJITAS
ALL YOU CAN EAT $19.99

WET SUSHI BAR & LOUNGE
DOLLAR TO FLORIN

CHÉ Bar
15% OFF YOUR CHECK

The Lazy Turtle
CHOOSE YOUR SPECIAL:
FREE WINE, SANGRIA OR 10% OFF CHECK

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia



BOOLCHAND'S

ARUBA - CURACAO - ST. MAARTEN - ST. THOMAS

Happy Valentine's Day



Apple iPhone X STARTING FROM AWG2349



Samsung J5 Prime 16GB/2GB RAM/13MP AWG379



Huawei P9 Plus 64GB/4GB RAM/Dual Camera AWG999



Samsung Tab A 7"/8GB/WiFi+Free 16 GB SD Card AWG249



Apple iPad 2017 9.7"/WiFi STARTING FROM AWG699



Bose SoundSport Wireless Headphones AWG249



Sony PS4 Battlefront II 1TB Bundle AWG699



Apple Watch Series 3 38mm AWG729



JBL Bluetooth Speakers GO AWG55 Flip 4 AWG. 165



LG TV 4K/UHD/Smart/LED 43" AWG819 49" AWG989 65" AWG1999



Beats Studio 3 Wireless Headphones AWG589



HP Laptop 15.6"/i3/4GB RAM/1TB HDD AWG899



Jamoji Lighted Wireless Speakers AWG39



iRobot Roomba Robotic Vacuum Cleaner 622 AWG499 860 AWG799



Fujifilm Instax Mini 9 AWG144



Garmin Vivo Active3 Multisports Fitness GPS AWG489



Fitbit Alta HR Smart Fitness Band AWG299



DJI Osmo + 4k Zoom Camera AWG1250



Sony Camera 20.1MP/35x Optical Zoom AWG378



Seiko Watches 35% OFF



Havenstraat 25, Oranjestad | 583 0147 | info@boolchand.com | www.boolchand.com | Boolchands Aruba

Total Finance

Ministerio Publico y Inspeccion di Salubridad ta bay actua contra benta ilegal di remedi



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu firmamento di un convenant di cooperacion entre Ministerio Publico di Aruba y Inspeccion di Salubridad Publico di Aruba (IVA), e dos departamentonan a tene un conferencia di prensa Diamars, unda cu Procurador General Alexander van Dam a bisa cu entrante prome di Januari 2017 e landsverordening Calidad den Cuido di salud na Aruba a drenta na vigor.

Door di esaki, Inspectie Volksgezondheid Aruba, como organo independiente a bira responsabel pa supervision di cuido, pa salud di pueblo di Aruba."Banda di e tarea aki di inspeccion, Ministerio Publico ta keda responsabel pa e parti penal pa loke ta violacion di regla riba e area aki".Esaki segun van Dam, kende a sigui bisa cu a base di e landsverordening di calidad den cuido, e inspector tin su propio autoridad.Mirando esaki, reunionnan cada tanto periodo entre Om y Inspeccion riba e violacionnan constata, ta di hopi importancia.

"Asina por wordo mira si un caso ta wordo atendi cune atravez di 'bestuursrecht' of penalmente".

"Esaki ta nifica cu esnan cu comete e violacion lo tin cu paga un multa, of haya un castigo di prison", segun e PG, kende a sigui bisa cu e deseo ta cu cos no mester yega asina leu.

E ta desea cu e mercado lo realiza cu medicina mester wordo bendi y cumpra na e manera corecto, esta atravez di botica y no atravez di por ehempel Facebook.

Van Dam a trece dilanti cu pa profesionaliza e cooperacion, a bin cu un protocol di cooperacion.

Esaki a wordo firma Diamars pa e Procurador General y e Inspector General di IVA,



Dorylee Pappers-Lopez Penha.

A firma tambe e maneho nobo cu ta bay tin den esaki, cu ta ley y reglanan nobo cu ta cuminza wordo aplica for di awe.IVA y OM ta bay dirigi nan mes grandemente riba venta ilegal di medicina.

"Mi kier enfatiza, cu ta un peliger grandi pa salubridad di Aruba, si bo cumpra medicina , no atravez di e canalnan corecto"."Nos no por para pa e calidad di e medicina cumpra por ehempel atravez di Facebook".Esaki segun e PG, kende a bisa cu lo actua contra e venta aki, unda cu ta bay investigacionnan riba e paginanan di Facebook cu ta ofrece medicina.





Looking for a new job opportunity?

Paradise Beach Villas Tiki Bar and Restaurant is a busy casual restaurant serving breakfast, lunch and dinner and

we need an experienced cook to join our energetic team.

The right candidate must have at least two (2) years' experience cooking in different styles, be hard-working, well organized, creative, and passionate about food and customer service. They must possess excellent interpersonal and communication skills, be a team player and able to work unsupervised. Their work schedule must be flexible to include days, evenings, weekends and public holidays.

We are looking for a Dutch citizen or someone who possesses valid work documents and knowledge and good written communication in English is a must Papiamento and Spanish are required.

We offer a competitive salary and benefit package.

Contact directly or send CV to Jealda Damian, Food and Beverage Manager at Our address is Paradise Beach Villas, J.E. Irausquin Boulevard #64, Oranjestad, telephone # (297) 525 4000 or email jealda@paradisebeach.aw.

HUMAN RESOURCES MANAGER

We are dedicated into making Playa Linda a Home Away From Home for our guests, members and associates. If you are passionate about Hospitality and looking for a new challenge, don't miss this opportunity to join the Playa Linda team. We are looking for an eager leader that wants to make every guest experience unique, positive, successful and inspiring by providing our employees with the right tools & guidance.

Requirements:

- Bachelor degree in Human Resources Management
- At least 5 years experience in equivalent position
- Read, write, speak and comprehend English and Dutch language is a must
- Be able to work with MS Office
- Has strong leadership skills, firm, dynamic and outgoing personality
- Ability to develop, plan, and implement short- and long-term goals
- Broad knowledge of Aruban labor laws
- Pays good attention to details
- Be able to set priorities and meet deadlines
- Able to supervise employees
- Team player, able to multitask and flexible approach

Description:

The Manager of Human Resources is responsible for recruiting and staffing, organizational departmental planning, performance management, organization development, employee onboarding, development and training, policy development and documentation, employee activities & events, employee relations, employee services and counseling.

Playa Linda Beach Resort is a Green Certified timeshare resort consisting of 215 suites. Our members are from all around the world, but mainly from the USA.
Playa Linda Beach Resort has won the RCI Cold Crown Award for more than 26 years, a distinction given to resorts that have attained the highest level of excellence in resort accommodations and hospitality. Interval International also bestowed Premier Status on the resort for several consecutive years.

HOW TO APPLY?
Please e-mail your motivation letter along with your resume to Milda Ras at **humanresources@playalinda.com** or fill in an application form at our Human Resources Department from 9.00 am – 3.30 pm.



Marisol Lopez-Tromp

Minister President anterior tabatin un temor grandi pa introduci e Defensor di Pueblo



ORANJESTAD (AAN): Comision Special di Ombudsman (Defensor di Pueblo) y Comision di Asuntonan Social, Famia, Cuido di nos Grandinan y Salud a reuni riba diamars den Parlamento pa trata ley di iniciativa di Defensor di Pueblo y Defensor di Mucha. E reunion aki a tuma lugar den cuadro di preparacion pa trata y aproba e ley.

Lider di fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp ta bisa cu e ley aki ta uno cu fraccion di POR ta sostene 100% mirando cu ta un ley cu lo garantiza un trato husto y un bon servicio na nos comunidad for di Departamentonan di Gobierno y fundacionnan.

Segun e parlamentario, hopi biaha por scucha e ciudadanonan keha di servicio of cu mester warda añanan pa haya un contesta riba un peticion of ta sinti cu e maneho pa cu nan no ta uno husto. Na momento cu un Defensor di Pueblo bin, el lo tin pa medio di ley tur e hermentnan necesario pa den nomber di e ciudadano haci un investigacion, drenta departamentonan, haya tur informacion y pone hendenan responsabel, caminda cu no ta cumpli cu e ley of ta wordo trata inhustamente.

Lopez-Tromp a bisa cu Minister President anterior tabatin un temor grandi pa introduci e Defensor di Pueblo pasobra e ta autoriza pa ley pa controla si Gobierno ta cumpli cu e parti di trata e ciudadanonan na un forma husto den nan proceduranan di haci peticion, si nan a haya e servicio manera mester ta. Cu otro palabra, Defensor di Pueblo y di Mucha lo bira un otro instancia cu lo eherce control.

Contrario na e posicion di e gobierno anterior, Marisol Lopez-Tromp por a componde cu Gobierno actual si tin e Defensor di Pueblo y di Mucha como prioridad, nan si ta wak e importancia pa bin cu entidadnan asina na beneficio y bienestar di nos hendenan.



E ley aki ta firma y cla pa wordo trata den un reunion publico den Parlamento for di Juli 2016 y a wordo carga pa tur 3 fraccion cu tabata de Parlamento e tempo ey, incluyendo esun di AVP.

Lamentablemente, a pesar di cartanan manda pa Sra. Lopez-Tromp pa Presidente cu a reemplace, esta Mervin Wyatt-Ras, esaki no a sosode.

Asina cu e ley wordo aproba den Parlamento, e colegionan halto manera Hof di Husticia, Presidente di Controlaria General y Presidente di Conseho Consultativo lo bay den un procedura pa wak cual ta e profesionalnan cu lo bin na remarca pa cumpli cu e funcionnan aki.

A SER HAÑA!



E bunita cacho aki, a ser haña banda di bright bakery desde dia 20 di dec, si bo ta su doño



Foxy cacho aki, a ser haña banda di Sabana Liber... si bo ta su doño, please yama.

Tur dos cacho aki ta hopi lief y nan a worde opera y vacuna. Si bo kier adoptanan tambe por yama na: 593-9083.

297
WORLDCUP
SOCCER CAMP
"ROAD TO RUSSIA" BY 297 SOCCER ACADEMY
FECHA: APRIL 2/3/4/5/6 ORARIO: 9AM - 1PM
LUGAR: STADION GUILLERMO PROSPERO TRINIDAD (DAKOTA)
EDAD: 4 - 15 (MUCHA HOMBER Y MUCHA MUHER)
5 DIA DI CAMP TA INCLUI
- TRAINING DI FUTBOL DUNA PA KNVB CERTIFIED COACHES
- TRAINING Y CHARLA TOCANTE SALUD
- SET DI UNIFORM
- CUMINDA Y BEBIDA (SNACK, JUICE Y FRUTA)
- CERTIFICADO
CONTRIBUCION
AFL.150-
ULTIMO DIA PA INSCRIBI
15 DI FEBRUARI 2018
(LUGAR TA LIMITA)
5613880 297SOCCERACADEMY@GMAIL.COM 297SOCCERACADEMY

Parlamentario di MEP Endy Croes a pone enfasis riba reconexion di awa y coriente

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sr. Endy Croes, tambe tabata presente den e conferencia di prensa di fraccion di MEP, dialuna ultimo, den cual el a toca algun punto, entre nan e proyecto di reconexion di awa y coriente pa e personanan cu tin e servicio aki desconecta.



E parlamentario a referi na e tempo de campaña ora cu nan a bishita hopi hogar, rond di nos Isla y den nan recorido den barionan a resalta e hecho cu cantidad di famia no tin awa y of coriente.

Aunke e no tin cifra exacto pasobra ta dificil pa haya sa cantidad, e ta papia di miles di hogar cu no ta conecta cu e servicionan aki, y mirando esaki, fraccion di MEP a dicidi cu algo mester wordo haci pa e ser humano, pa e homber chikito; esun cu ta biba den dolor sin awa y sin coriente.

Apesar di e crisis financiero con gobierno di MEP a tuma e reto, segun e parlamentario, den nan plan pa rescata Aruba, hunto cu ELMAR, WEB y Utilities a percura pa pone un fondo disponible cual, manera ta conoci caba, lo wordo maneha pa Departamento di Asunto Social.

E meta ta pa tur conciudadano cu no ta conecta na e servicionan menciona, meld na DAS unda ta bay tin un oficina interno pa yega na dje, mirando cu nan tin hopi informacion encuanto personanan cu ta den dificultad.

Despues cu haci un screen riba e persona e idea ta pa yega na un areglo di pago cu e companianan y mesora lo percura pa e hogarnan concerni haya un meter prepago hopi noble y humilde, y di inmediato lo wordo conecta, segun e parlamentario.

Asina e comunidad por sinti e maneho social den cual e hende ta central.

Video a capta otro mucha ta dal curpa den Coney Island

ORANJESTAD (AAN): E siman aki a bolbe circula un video riba Social Media, cu a capta imagen con un mucha a dal duro, na e mesun atraccion di "Taboca" na e Coney Island na Playa.

A wordo splica, cu ora bo bay na e slip grandi di Taboca, cu bo tin di bay drumi. E video ta mustra claramente cu e mucha a lanta sinta. Esey so ta ponebo bay halto y dal bo curpa. Pues no obstante cu muchanan ta wordo avisa pa keda drumi, tog nan ta lanta sinta.



"De Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) is een wettelijk geregelde volksverzekering waarbij ingezetenen van Aruba van rechtswege verzekerd zijn tegen ziektekosten.
Het Uitvoeringsorgaan is belast met de uitvoering van de Landsverordening AZV en het beheer van het Fonds AZV. Gestreefd wordt naar een rechtmatige, doelmatige en doeltreffende uitvoering. Bij de uitvoering gaan het waarborgen van de toegankelijkheid van de zorg en het bewaken van de kwaliteit van de zorg hand in hand met kostenbeheersing. In de uitvoering staat de dienstverlening aan al onze klanten en relaties centraal."

Door het vertrek van de huidige directeur ontstaat op korte termijn een vacature voor:

Directeur M/V

De organisatie
Het Uitvoeringsorgaan is een middelgrote organisatie met rond de 85 werknemers.
De organisatie bestaat uit drie divisies, te weten:
- De divisie Zorg, met de afdelingen zorginkoop, medisch advies & toetsing en medische uitzendingen
- De divisie Financiën en Beheer, met de afdelingen polisbeheer, declaratieverwerking en financiële administratie.
- De divisie ICT, met de afdelingen applicatiebeheer, netwerkbeheer, BIV en projectbureau.

De divisies worden geleid door de Chief Medical Officer (CMO), de Chief Financial Officer (CFO) en de Chief Information Officer (CIO). Samen met de directeur vormen de CMO, de CFO en de CIO het Managementteam.
Direct ressorterend onder de directeur zijn de stafafdelingen algemene zaken, juridische zaken, personeelszaken, voorlichting & communicatie en internal audit. De afdeling internal audit rapporteert ook rechtstreeks aan de Raad van Commissarissen.
Het Uitvoeringsorgaan staat onder toezicht van de Raad van Commissarissen welke tevens functioneert als adviseur en klankbord voor de directeur en het managementteam.
Voor een verder inzicht in de werkzaamheden in de afgelopen jaren verwijzen wij naar onze jaarverslagen via onze website azv.aw.

Functie-eisen
De kandidaat die wij zoeken is integer, creëert draagvlak in een dynamische omgeving, heeft een scherp ontwikkelde maatschappelijke en politieke antenne en voldoet verder aan de volgende functie-eisen:
1. Afgeronde opleiding op academisch niveau.
2. Bewezen leidinggevende capaciteiten en ervaring.
3. Vaardig in het formuleren en uitdragen van een visie, zowel strategisch als hands-on.
4. Kennis van en inzicht in ontwikkelingen op zorggebied.
5. Aantoonbare kennis van en inzicht in financiële kengegevens en –verhoudingen.
6. Kan een breed scala aan sociale vaardigheden toepassen in complexe situaties.
7. Is in staat een goede relatie met de verantwoordelijke minister en met het zorgveld te onderhouden.
8. Beschikt over uitstekende communicatieve vaardigheden, zowel in woord als geschrift.

Arbeidvoorwaarden
De arbeidsvoorwaarden, waaronder het salaris, zijn in overeenstemming met de zwaarte van de functie.

Procedure
De benoeming van de directeur vindt plaats door de minister van Volksgezondheid op voordracht van de Raad van Commissarissen.
In dit werving- en selectietraject laat het Uitvoeringsorgaan zich ondersteunen door ADVANCE HR Services. Sollicitaties dienen dan ook tot uiterlijk 9 februari 2018 te worden ingediend bij ADVANCE HR Services, t.a.v. de heer Johan H. Noordzij, jan@advance-hrs.com, Wayaca 31-A Oranjestad, Aruba,
Een assesment kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Informatie
Voor vragen en nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer Anco Ringeling, telefoon 5279913/912, email: anco.ringeling@uoazv.aw.

/AZVAruba | www.azv.aw | info@uoazv.aw





Homber cu record criminal na nivel internacional lo a yega Aruba y e ta wordo busca

ORANJESTAD (AAN): Transcurso di ayera tabata wordo busca un tipo cu lo a comete actonan di sinberguenza. E homber aki lo ta posee dos paspoort segun informe. Un paspoort lo ta Hulandes y e otro paspoort Eritrean.

Segun datonan no confirma, e homber conoci como Yonas Weldehiwet lo a viaha di Hulanda y via Republica Dominicana el a yega Aruba.

E homber aki a hospeda na un apartamento y a bay cu un auto y te cu ayera despues di merdia ainda e doño no a localiza ni auto tampoco e homber raro aki.

A busca drechi di e tipo e ta wordo considera como “Meester Oplichter”. Na November 2016 despues di tres dia di trabao como propio recherche lo a bin haya 50 persona cu e homber a dal palo.

Figurabo a wordo publica e tempo ey lo ta paga e suma di 2500 Euro na esun of esnan trece (mihor bibo) cerca dje sino na warda di polis.

Esnan perhudica kier papia cu e homber aki. Den Criminal Data Base a haya su informenan. Hasta na Australia den Sun Herald a wordo publica.

Ta asina cu prome el a baha na London y douana a haya den su maleta credit card a wordo bisa den corte y mayoria di credit cardnan ta na nomber di hende muher. Mientras sea e homber lo a bandona Aruba caba mester plama e informe aki tocante di e homber peligroso aki.

E auto cu e lo a baha bay cune ta un Hyundai Getz aña 2005 color shinishi A-59299. Cualkier persona cu mira e Getz shinishi aki yama su doño na cell 5944945.

SUZUKI Way of Life!

SWIFT
UPLIFTS
YOU



ALL NEW
SWIFT

The **ALL-NEW Suzuki Swift** is here! Aimed at driving that elevates. A renewed platform and suspension take the Swift’s nimble feel and effortless handling to a higher level, enhancing its “more than just for the city” pedigree. **#StyleisStandard #WayOfLife**

ULTIMATE AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com
www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba

2018 ALL-NEW SWIFT GLX
STARTING FROM
AWG 39,000
EXCL. BBO/BAZV







Keto bay turistanan ta pasa den luz cora

ORANJESTAD (AAN): Un ciudadano a indica na DIARIO, cu e ta keda mira con keto bay turistanan ta keda pasa den luz cora na Aruba. Enberdad na otro paisnan, ta costumber cu ora tin luz cora, cu bo mag di bira na man drechi si acaso no tin trafico ta bin. Pero na Aruba esey no ta e caso, y e lector ta pensa cu kizas e Companianan di Huur Auto por haci algo pa educa e turistanan. For di decada di 1990 caba, DIARIO a yega di sugeri pa tur Auto di Huur haya un sticker riba dashboard of algo asina, pa indica algun reglamento basico di trafico, incluyendo cu na Aruba tin “No Turns On Red”. Of kizas na e poco cruzadanan di luz, por pone borchi cu ta indica “No Turns on Red”.

A logra medaya di brons y awo lo traha pa clasificacion pa olimpiada

Chiara Petrocchi di bishita na Fundacion Lotto pa Deporte







ORANJESTAD (AAN): Atleta di taekwondo Chiara Petrocchi y coach Theo Rodriguez a bishita Fundacion Lotto pa Deporte pa gradici e fundacion pa e sosten ricibi. Director di Fundacion Lotto pa Deporte, mr. Di-Stefano Wernet, tabata contento di a ricibi nan y den nomber di e fundacion a gradici Chiara Petrocchi pa su logro di e medaya di brons na Las Vegas, Merca den "G2 US Open Taekwondo Championship". Pa Chiara Petrocchi e experiencia na Las Vegas tabata uno hopi bon. E competencia tabata un bon experiencia y pa futuro specialmente p'e clasificacion. Chiara Petrocchi a logra bin cu un medaya, aunke cos no a bay manera nan tabata kier. Asina mes nan a haya un bon logro, di cual nan a bay p'e medaya di oro of esun di plata. Chiara Petrocchi a cay den un 'poule' mas duro, unda cu el a haci un bon pelea y a termina cu resultadonan bon. Esaki ta completamente e preparatorio p'e clasificacion, asina e atleta a expresa.

E siguiente paso pa e atleta ta cu na April nan tin plania pa bay Europa, unda cu e lo competi den un par di competencia. Tambe e lo ta participando den algun training camp preparando p'e clasificacion pa Youth Olympic Games na Tunez.

Chiara Petrocchi a expresa cu nan ta preparando nan mes duro manera nan a haci pa ODESUR. Aworaki nan ta trahando riba e foutnan cu el a haci durante su competencia na e US Open, di cual e ta spera cu no lo haci e foutnan aki. Coach Theo Rodriguez tabata orguyoso cu e resultado di Chiara Petrocchi na Las Vegas, di cual e resultado no a cay simplemente den e medaya pero tambe den cuanto pelea. E competencia aki tabata un preparatorio p'e clasificacion olimpico. "Tur loke mi a pensa, el a keda realisa door cu el a bringa su prome pelea, su di dos pelea, su tercer pelea", asina coach Rodriguez a expresa. Cada pelea di Chiara Petrocchi tabata stap pa stap, kiermen punto pa punto. Pa nan por clasifica pa e weganan olimpico, nan mester haci e mesun procedura di 4 pa 5 pelea.

Esey ta e resultado cu e coach a ripara y el a keda satisfecho, pero mas ainda ora cu Chiara Petrocchi a logra e medaya di brons. Den tur loke nan a haci, na mes momento nan a mira tur nan foutnan pa asina por drecha esakinan. E coach a mira kico e mester drecha, pero tambe unda e mester yuda e taekwondista drecha pa asina nan por logra e obhetivo pa cambia tur loke no a bay bon p'e no pasa den e clasificatorio. Awo lo traha riba e fayo cu Chiara Petrocchi tabatin, pero tambe riba su peso pa asina e yega na su peso corporal. Lo haci esaki paso a paso pa asina ora di biaha el a yega na e peso di 50kg. E procedura ta pa Chiara Petrocchi hunto cu su team train 2 pa 3 biaha pa dia. Esaki no ta un trabao solamente di Theo Rodriguez, pero tambe di team, pasobra tin otro personanan cu ta colaborando p'e clasificacion di Chiara Petrocchi. E tata ta e prome ficha di e wega, pasobra e ta pone 100% di su tempo y tin otro persona ta colabora tambe pa logra e trabao akinan, asina e coach a expresa.

E training di Chiara Petrocchi ta cuminsa tur dia desde 5'or di mainta, unda e ta train bay school bin back pa sigui train 6'or of 7'or di anochi te cu 9'or. E ta un dedicacion di henter siman y solamente un atleta manera Chiara Petrocchi por logra un obhetivo asina aki. E atleta sa cu esaki ta algo cu por logra un biaha so den bida pa ta den junior y Chiara Petrocchi ta haciendo su mayor esfuerso pa clasifica. Esaki tambe ta un soño di Aruba pa prome biaha pa tin un atleta cu ta logra e medaya olimpico, cual esaki ta soño di Chiara Petrocchi y di Aruba tambe.

Ponson Equipment & Services

- Rozamento / level tereno
- Servicio di Bobcat, Loaders, Excavators, Dumptrucks, Forklifts
- Coba pos, fundeshi y pool
- Demolitions
- Granitet , santo y piedra
- Rental di Towerlights, Compressors, Weldingmachines, Jackhammer, Generators



Yama: 593-2191 of 583-0667

Meneer Hesus Manuel de Cuba

por a pasa busca bo auto cu ba laga den mi cura 3 luna na Madiki 88? Nos no ta para responsabel riba e auto ki. Mi persona ta duna meneer Hesus Manuel de Cuba, 24 ora pa bai cu meneer su auto. Benita Valdez Belen



WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

TOYS 4 US
Coi hunga di calidad!

Valentine's

Tambe nos tin servicio di decoration di regalo den balloons























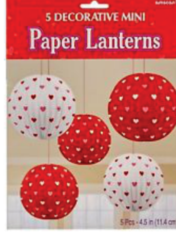















Marisol Lopez-Tromp

Responsabilidad financiero ta importante pa wordo asumi pa tur actor den aparato gubernamental



ORANJESTAD (AAN): Segun parlamentario di Partido POR, Sra. Marisol Lopez-Tromp ta importante pa Parlamento y specialmente awor cu tin un constelacion hopi nobo di parlamento, conoce e trabao, tarea y responsabilidadnan di e diferente instancianan financiero di Pais Aruba.

El a conta cu den e cuadro aki, siman pasa Parlamento a reuni riba e topico financiero y tabata presente entre otro, Departamento di Finanzas, Contraloria General, Conseho Consultativo y Centrale Accountantsdienst (CAD).

Pa loke ta trata e tema di responsabilidad, e parlamentario di POR ta considera importante pa remarca cu no ta solamente Gobierno, Minister y Parlamentarionan tin responsabilidad, pasobra e trahador publico, hefe di departamento tambe tin nan responsabilidad.

Tumando como ehempel presupuesto di Pais Aruba, prome cu e yega Parlamento pa aproba of desaproba esaki, e mester pasa den diferente departamento pa nan entrega nan presupuesto di nan deseo pa e aña en cuestion y diferente directornan tambe tin e deber di conseha nan respectivo Ministernan riba e topico.

E ultimo aki ta particularmente importante pa por tene cuenta cu loke Parlamento aproba ta keda den e margen di e suma aproba. Esaki pasobra cada aña, sin importa firma, ta haya presupuestonan supletorio. Algun biaha ta debi na situacionnan di 'force majeure', kiermen, cu ta pasa algo cu no a premira y cu mester cumpli cune manera, por ehempel, un horcan, pero specialmente ultimo añanan gobierno tabata surpasa su presupuestonan y acudi na Parlamento despues cu presupuestonan supletorio y bisa cu tur cos ta bon.

"Nos di Parlamento ta haci nos trabao basa riba informacion y datonan cu Gobierno ta suministra na nos y pesey e raportahenan periodico ta hopi importante, incluyendo e consehonan cada kwartal di CAFT pa por compara y wak kico ta loke ta wordo sugeri y kico ta loke realmente ta sosode", Marisol Lopez-Tromp a duna di conoce.

Renaissance Aruba un biaha mas anfitrion di fiesta di carnaval SVGA







ORANJESTAD(AAN)--- Renaissance Aruba, un propiedad di Wind Creek Hospitality ta masha contento di por contribui un biaha mas cu e bunita celebracion aki. Esaki tabata e di 18 aña consecutivo cu a haci esaki posibel pa SVGA, Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba.

Di acuerdo cu sr. Gielen, "inclusion ta masha importante den desaroyo di un persona cu desabilidad, esaki ta un pensamento cu nos propietarionan Wind Creek Hospitality tambe ta comparti. Nos ta masha contento di por a ofrece un biaha mas nos facilidadnan na SVGA. Nan por keda conta cu Renaissance Aruba Resort & Casino."

E clientenan, grandi y chikito a gosa un mundo! Nan a baila y disfruta di nan fiesta di carnaval, esaki por ta un bunita ehempel pa nos comunidad con hunto nos por disfruta sanamente.

Riba e fotonan por mira algun momento durante e fiesta di carnaval di SVGA.

NOW–FEB 28

30% OFF* PAINTS & STAINS (with coupon)

INCLUDES KOOL SEAL® ROOF COATINGS

SHERWIN-WILLIAMS.

Your neighborhood Sherwin-Williams stores are right around the corner

Oranjestad
LG Smith Blvd #120
297.588.2211

Aruba North
Boegoeroei 85-D
297.587.7788

Bring in this coupon and save!
Now – Feb 28

SAVE 30% ON PAINTS & STAINS
INCLUDES KOOL SEAL® ROOF COATINGS

Plus 15% on painting supplies*



SHERWIN WILLIAMS.

*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Must surrender coupon at time of redemption. Cash value: 1/100 of 1¢. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, HGTV HOME™ by Sherwin-Williams Ovation® Paint, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad® Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Void if transferred, purchased, sold, altered, duplicated, or where prohibited by law. Valid at Sherwin-Williams retail paint stores only. We reserve the right to accept, refuse, or limit the use of any coupon. Offer valid 2/1/18–2/28/18. © 2018 The Sherwin-Williams Company







We're Hiring!

Looking for an exciting career opportuntiy
with a fast-paced company? Look no further.

JOB VACANCIES:

- ROAD SERVICE AGENT - JOB CODE 004
- TOWING AGENT - JOB CODE 005
- CALL CENTER AGENT/PLANNER - JOB CODE 007
- CLAIM ADJUSTER - JOB CODE 008



For full job details, please send an email to: hr-abc@nagico.com with the corresponding job code or contact HR at 588.7000 ext. 227

NAGICO INSURANCES

Inspector di Medicina

Si bo cumpra medicina atravez di canalnan no usual no tin garantia cu esaki na traha bon



ORANJESTAD (AAN): Mirando cu mas y mas bo ta wak cu diferente tipo di medicina y remedi ta wordo ofreci na venta na diferente manera incluyendo atravez di Facebook, Ministerio Publico y Inspeccion di Salubridad di Aruba (IVA) a firma un protocol di cooperacion Diamars riba esaki.

Durante un conferencia di prensa, Inspector di remedi Roselynn Angela a trece dilanti cu pa loke ta venta di e remedinan atravez di Facebook, na fruteria of na supermercado, no tin e garantia por ehempel, cu esakinan a wordo warda na e temperatura corecto of bao di e condicionnan necesario.

Si e remedi por ehempel mester a wordo warda den frieu y esaki no a sosode, e chens ta grandi cu e no ta funciona debidamente, cu tur consecuencia cu ta bin acerca.

Remedinan cu no ta bin atravez di e canalnan debido, esta prescribi pa un docter y busca of cumpra den un botica, por causa problemanan grandi.

Por ehempel si hende haya un remedi prescribi y asina mes ta cumpra uno atravez di por Facebook y uza ambos, e mezcla por tin un efecto hopi negativo riba salud di e persona.

"Pesey tin e canalnan regular pa cumpra remedi, pa asina por wordo garantiza cu e remedi ta di bon calidad y ta esun adecua pa e persona". Esaki segun e Inspector di medicina.

El a wordo puntra con ta atende cu e hecho cu por ehempel tin supermercado cu ta bende remedi.

Segun Angela, regularmente ta hasi control riba supermercadonan y ta actua tambe mas tanto a base di kehonan cu ta drenta.

E control no ta algo facil, mirando e cantidad grandi di supermercado cu tin na Aruba.

VACATURE

Faith Revival School

Rooi Afo # 10 • Schooljaar: 2018-2019

Gevraagd:
Volledig bevoegde Leerkrachten voor een Christelijke Basis School

Voor meer informatie Tel. nummer: 583-1010 Mobiel nr.: 592-0925
Email: sveoa@setarnet.aw

Bo unico adres pa sunset / sunsash, frames + slats! Tambe tur productonan di "Arvefa" ariba pedido y goza di 15% di descuento cash & carry! **E & E TRADING, Tel: 588-2828 na Patia Straat, Dakota - Judra Bldg.**



NOS TIN MESTER DI:
Un full time Pool Attendant

Requisitonan:

- 25 anja pariba.
- Rijbewijs valido, permiso valido.
- Amable.
- Confiabel.
- Engles, Hulandes, Papiamento.
- Motiva pa duna servicio excellente.

Pa aplica jama 5870021 or 5870028 of bishita nos na Ponton 84 pa jena un application.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551



Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

We zijn op zoek naar een kandidaat voor de functie van :

Deurwaarder met als standplaats Bonaire

De deurwaarder combineert zijn ambtelijke taken ten behoeve van gerechtelijke procedures met de niet ambtelijke taken zoals de incasso werkzaamheden. De deurwaarder moet binnen voormelde standplaats wonen en eigen kantoor houden.

De functie:

- het beoordelen en interpreteren van dossiers en aangeleverde stukken;
- het doen van alle gerechtelijke aanzeggingen, bekendmakingen, protesten en verdere exploiten;
- het doen van dagvaardingen;
- het doen van betekeningen alsmede van exploiten ter uitvoering van rechterlijke bevelen en vonnissen;
- het uitvoeren van beslaglegging op roerende en onroerende zaken en op loon of uitkeringen;
- het opmaken van een akte van constatering bij beslaglegging;
- het doen van incasso werkzaamheden, zoals het versturen van incasso brieven;
- het verstrekken van adequate en relevante informatie over de procedure bij uitvoering van gerechtelijke beslissingen;
- de deurwaarder is belast met de dienst ter terechtzittingen.

Wat wordt van U verwacht:

- HBO-opleiding kandidaat-Gerechtsdeurwaarder of een daarmee vergelijkbare relevante opleiding;
- tenminste een jaar in de hoedanigheid van aspirant-deurwaarder werkzaam geweest;
- het bezit van een verklaring omtrent gedrag;
- goede mondelinge en schriftelijke communicatie waarbij goede beheersing van Nederlands en Engels van belang is en het beheersen van Papiaments een pre is;
- in staat om goed, duidelijk en direct te communiceren;
- zelfstandig kunnen werken; stressbestendig zijn en daadkrachtig;
- parate kennis van de actuele wet- en regelgeving waardoor je in staat bent om dossiers inhoudelijk te kunnen beoordelen.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met CV **uiterlijk 24 februari 2018**te versturen naar: mevrouw M. Alment, Human Resource Manager van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba, Wilhelminaplein nr. 4 Tel 4634-144 of email : hrm@caribjustitia.org

Het Hof van Justitie zal de selectie verzorgen, waarnaar de geschikte kandidaat ter benoeming wordt voorgedragen aan de Minister van Justitie en Veiligheid.



Alan Howell di Partido POR

Pabien grandi na tur instancia cu a mantene ordo y un peticion na henter comunidad pa celebra Carnaval trankilo

ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa di Partido POR, Parlamentario Alan Howell, a felicita y gradici tur departamento di Gobierno cu a traha incansablemente, specialmente fin di siman pasa durante tur actividad di Carnaval.

Enfocando riba e parti di Cuerpo Policial, Howell, como un polis cu 23 aña den servicio, por mira cu cada aña ta bira mas dificil pa mantene orden publico, pa e motibo aki, como fraccion di POR e kier a manda palabranan di pabien na Cuerpo Policial y otro departamentonan cu a logra mantene orden y cu a brinda asistencianan na cualkier herido.

Igualmente el a menciona cu por a mira cu e detencionnan a bira casi 3 biaha mas hopi y cu esaki ta duna un indicacion di cuanto alcohol y violencia ta aumentando durante temporada di Carnaval.

Alan Howell a haci un yamada na mayornan cu si nan sa cu nan yiu ta forma parti di un gang, pa papia cu nan yiu y si por hasta convence nan pa keda cas, asina e no ta hinca su mes den problema. Por a comprende cu tin gangnan cu kier enfrenta otro den fin di siman cu ta bin y pesey Howell ta enfatiza pa mayornan papia cu nan yiu y evita alcohol y droga, evitando asina hinca nan mes den problema.

E fin di siman na caminda ta un di esun di mas druk den temporada di Carnaval cu Parada di Luz na San Nicolas, Parada Grandi na San Nicolas y Parada Grandi na Playa. "Mi ta haci un apelacion na pueblo henter pa ban celebra Carnaval trankilo, manera hende netjes, hende responsabel. Esnan cu tin yiu menor di edad, cuida boso yiunan, zorg pa bo yiu por ta den bo cercania, caminda abo por tin control riba dje", Howell a enfatiza.

Dos a subi pick-up y victima a baha bay riba bicicleta

ORANJESTAD (AAN); --- Bringamento cu arma den Helfrich straat na altura di "Pueblito Paisa" Tabata diasabra segun informe cu a yega na oido di central di polis cu tin bringamento andando cu arma den Helfrichstraat. Polis a presenta y controla den area pero nan no a topa nada particular. Pero polis a wordo acerca pa un testigo cu a declara cu dos homber a bringa y nan a herida un homber cu machete. E dos hombernan a baha bay den un auto Nissan Pick-up color blanco den direccion pariba. E homber cu a wordo maltrata a subi bicicleta y a trapa bay direccion pabao.

APLICA AWE
PA
15,000*
BONUS POINTS



Biaha sin restriccion – esey ta extraordinario

Uza 'reward points' pa biaha unda cu ta cu cualkier aerolinea

Nos ta introduci e RBC Rewards Visa Platinum USD chip card. Ideal pa ora bo ta di biahe den exterior. Ricibi 'reward points' pa bo comprasnan y despues uza nan con cu abo kier, incluyendo biaha pa cualkier destinacion cu cualkier aerolinea.

Break out of the ordinary. Aplica awor riba **www.rbc.com/dcvisaplatinum**



Oferta ta valido te cu 6 april 2018. E campaña di promocion di 15,000 "Welcome Bonus Points" ta termina 6 april 2018, 5,000 "Bonus RBC Rewards™ points" lo wordo agrega na bo "RBC Rewards™ account" despues di e prome compra. Bo "RBC Rewards™ account" lo acumula 5,000 "RBC Rewards™ points" adicional ora bo registra dentro di 30 dia despues di activa bo tarheta di credito y a crea un "profile" riba www.RBCrewardscaribbean.com, basta bo ta un miembro nobo di "RBC Rewards™" of un miembro existente cu no tin "profile" ainda na momento di registracion. Ademas bo "RBC Rewards™ account" lo acumula 5,000 "RBC Rewards™ points" adicional ora por lo menos un persona cu ta registra cu "RBC Rewards™" scoge pa ricibi ofertanan di e-marketing. E oferta di Welcome Bonus ta pa solamente un biaha. Pa mas detaye bishita www.visa.com/benefitsportal

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.
‡ All other trademarks are the property of their respective owner(s).



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 120.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi


Marisol Lopez -Tromp

Contrario na ex Premier Eman, otro siman Premier Wever-Croes lo duna Parlamento informacion riba situacion cu Venezuela



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa, Parlamentario Marisol Lopez-Tromp a informa cu otro siman Parlamento lo bay tin un reunion cu entre otro fraccion di POR a pidi cu Prome Minister riba e situacion na Venezuela y su efectonan pa Aruba y tambe ultimo desaroyonan entre e dos pais.

Algo hopi interesante ta un documento cu Lopez-Tromp a mustra na prensa a indica cu e tensionnan aki no ta algo di awor, sino ya caba for di 3 aña pasa tabatin esakinan. E tempo ey, den su calidad di Presidente di Parlamento, el a pidi Prome Minister Eman pa e acudi Parlamento pa un reunion cera y duna e informacion necesario hunto cu VDA na e parlamentarionan.

E carta ta data 24 di April 2015, pero e tempo ey Minister President Eman nunca a bay Parlamento, cada biaha e tabatin un motibo pakico no te cu awe cu e no tey mas como Minister President.

Contrario na esaki, otro siman Parlamento lo haya e informacion corespondiente for di Prome Minister actual Evelyn Wever-Croes. E reunion lo tuma lugar 14 di Februari.



Dos auto a box na Paradera



ORANJESTAD(AAN)-- Na parada di bus banda di Pacifico diamars mainta a sosode un desgracia entre dos auto. Un Toyota Yaris y un Chevrolet Celta a dal contra otro. E impacto a laga algun mucha levemente herida. Ambulans a presenta y a atende cu e muchanan . Polis a tuma dato di e dalmento.



FRASA INTERNATIONAL TRADING N.V.
Gutenbergstraat 2,
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 582 2704 / (297) 582 3750
Fax. (297) 583 1035

Oportunidad pa trabou

Frasa International Trading N.V. ta buscando

Warehouse Attendants
Diesel Mecanic
Koel Monteurs

Pa join su team di professional y amabel.

Nos ta ofrese oportunidad pa crese den nos compania, salario competetivo, y bon condicionan di trabou.

Si bo ta interesa por pasa personalmente cu un potret y bo cedula na Frasa International Trading N.V. Gutenbergstraat 2.

Tambe por manda bo applicacion via e-mail na: hr@frasaaruba.com.

Ultimo dia pa entrega aplicashon ta Diabierna 9 di februari 2018.

Bringing the world of food to you...

No ta haci un apelacion na nos hubentud

Scuchando noticia y lesando corant nos ta sinti preocupa cu e cantidad di hobennan cu ta keda deteni door di polis, pa motibo di nan comportacion, bao influencia di alcohol, por ehemplo den actividadnan di carnaval.

Tambe nos ta puntra na unda mayornan ta keda ora nan yiunan ta bay den carnaval? Of por ta cu e base na cas mes ta tambalea? Berdad ta cu tin hopi desaroyo mahos na mundo, no na Aruba so, caminda ya hopi hoben a perde balor di nan curpa, nan no ta worry ni pa pensa mes cu alcohol por causa dañonan ireparable den nan salud. Nan no ta conciente di e privilegio cu nan tin di ta hoben. Nos ta hoben, net den momento di pensa mas leu pero riba nos



futuro. No un futuro cu yen di problema sino di exito, saliendo for di nos mes problemanan cu hopi dignidad, hasta birando ehemplo pa nos mes mayornan si nan no ta duna nos e mihor ehemplo. Nos no ta generaliza, pero no por tapa solo cu un dede, y ta berdad, hopi mayor ta laga di desea.

Nos kier haci un apelacion na nos hubentud pa nan pensa miho riba ken nan ta: un hoben, un regalo di Dios pa humanidad. Un hoben cu tur e potencial pa pensa y actua diferente, pa studia y logra metanan cu kizas nan mes mayornan, cu por a haci gran esfuerzo pasobra tambe tin mayornan dedica y sacrifica, no por a logra pa nan mes, pa un y mil circumstancianan cu muy posiblemente, nan no a crea, pero cu si a lucha cu hunja y djente pa nan yiunan si bay dilanti.

Pakico desperdicia e tempo asina aki? Kico ta logra cu bebemento? Cu sexualidad asina sin mas? Esey no ta mes e esencia di carnaval, pero ta hende mes a haci di carnaval un mal cos!

Nos ta apela na nos hubentud pa cambia nan actitud. Pa kere den nan mes, pa wak nan cara den un spiel y duna Dios danki cu nan ta asina hoben ainda, cu nan cara ta briya, cu tin luz, nan kier of no ta e luz di Dios. Si nan tin problema por busca ayudo, si nan ta djis kier haci cierto cosnan pa curiosidad acerca nan mayornan of otro hobennan cu kier lanta for di un bashi den cual nan a cay pasobra no a pense miho. Tene man di Jesus. Bo no ta mire cara cara pero e tey y si bo yame bo lo nota su presencia mesora.

Nos ta desea nos pais, nos famianan, nos hubentud un fin di siman trankil y yena cu paz, y si bay lighting parade y parada grandi, por fabor pensa prome cu bay actua robes. Goze por goze, no necesariamente dependiendo di bebemento pa sinti felicidad.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Mi yiu ta wordo influencia di otro mucha! Con pa stop esaki?

E problema aki ta aparece ora e adulto no ta ripara cu ta cria yiunan di tal manera cu ta laga otro influencia nan. Nan wordo influencia hopi facil na cas y door di esaki nan ta bira debil y nan ta hacie den otro lugarnan cu no ta nan cas. Acepta cierto cosnan sin duna nan opinion ya cu mayornan no kier pa nan haci esaki.

Semper mester yuda e mucha di no laga e wordo influencia door di ningun hende.

Nan low self esteem y falta di confianza di e muchanan ta cuminsa na prome aña di nan bida y na e momento aki ta hopi importante lanta un esteem sano. Fomenta den e muchanan e seguridad den nan mes y nan sentido di balor y autonomia, nan independencia ta hopi importante pa nan siña di locual ta e self esteem halto. Y di e manera

Pa Contact
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292

aki nan por ta nan mes, y no ta laga ningun hende influencianan y semper nan lo ta den alcanza nan logronan y exito di nan bida.

Ora e muchanan ta chikito nos ta haya nan mes hopi cu kier haci tur cosnan nan so y cu hopi biaha mayornan ta perde pasenshi di esaki.

Y hopi tambe ta laga nan guia nan sin laga nan opinion tin balor. Esaki ta duna e mayornan trabaonan hopi facil pero mas dilanti esaki lo ta perhudicial pa e mucha, ya cu e mucha por ta tapando su sentimento y den futuro e lo ta facil pa wordo manipula.

Di e pre-adolescente e muchanan tin e necesidad di integra su mes den gruponan di igualdad, eynan ta cuminsa aparece e presion di grupo pa e activa e influencia y e manipulacion.

Muchanan cu ta dependiente di chikito cu capacidad di nacimento di liderazgo of cu nan a wordo educa cu autonomia, lo por ta capaz di somete otronan cu nan no ta asina ora nan ta den gruponan cu ta mesun cos.

Muchanan cu ta custumbra cu nan wordo lidera y influencia pa su mayornan nan lo laga otronan influencia nan pa nan por ta acepta.

Kico mi por haci pa yuda e mucha di ta su mes y no wordo influencia?

Mester siña e mucha pa tin su propio pensamento, fomenta su self esteem di e siguiente manera:

1. Fomenta su sentido di pertenece den e famia pa e por balora su mes positivamente locual e ta y tin.
2. Educa cu firmeza y flexibilidad ta importante cu e yiunan sa e normanan di cas y nan limitenan bon estableci pero tur hende ta di acuerdo y cu flexibilidad.
3. Balora su principio nan y respeta esaki.
4 promove un comunicacion cu e por sinti su mes sigur di por conta su problemanan y clear cualkier duda cu e tin sin wordo reprocha.
5.Si e mucha ta laga su mes bay cu mal influencia lage wak su actonan cu lo tin consecuencianan negativo.
6- Siña bo yiu negosha y desaroya liderazgo.
7- Cu e mucha sa dicidi pa su mes cu e por conta cu su mayornan na tur momento.
8- Fomenta individualidad y autonomia di e mucha pa e mayornan mester ta ehemplo pa nan yiunan y duna e importancia cu cada un tin como persona.
9- Evita enfrenta nan amigonan; no critica nan of trata di aleha nan ya cu esaki lo bira mas fuerte y nan ta pone nan mes defensivo.
10- Corda cu abo como mayor por yuda bo yiu y abo como yiu por yuda bo mayor!!! Semper e ta un teamwork.

Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Psicologo Clinico

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com



POPO TA INFORMA Carnaval

E ROADPIECE

Awe POPO kier menciona algo di e roadpiece **“Prinses di futuro”**, e **“Futuristico Princess”, Dyamara Lopez.** E roadpiece ta un diseño **di Elvis Lopez** y a wordo ehecuta pa **Odalis Lacle Lopez.**

E rumannan Lopez aki, hunto cu otro **ruman Lenchi Lopez,** pa hopi aña caba a sa di pone diferente roadpiece campeon riba caminda pa parada di mucha.

E aña aki nan a bin cu creatividad nobo na unda e Prinses di Futuro ta sali cu su platiyo for di e Mundo cu ta explota.

Na banda di e **Mundo tin Mars y Solo**, dilanti tin **Saturno y e Prinses**.

Patras tin un cortina di streanan di tur color. Tur e streanan aki ta corta di carton y dobla pa bira un strea.

Prinses Dyamara su bisti ta un creatividad di **Elvis Lopez.** E roadpiece a wordo patrocina pa **Pair - A – Dice Watersports** di gerentenan **Monty & Ilia Lopez.**









PARADA

COLEGIO LAURA WERNET-PASKEL

Diabierna awor 9 di Februari, **muchanan di Colegio Laura Wernet-Paskel na Kadushi Largo** pa di 39 aña ta celebra nan Carnaval cu un parada hunto cu participantenan di **varios scol di bario di Santa Cruz.**

E aña aki e parada lo sali 5’30or di atardi for di parkeerplaats di Colegio Laura Wernet Paskel. E parada ta bira na e crusada di **Sero Compa y Kadushi Largo** bai pariba direccion **Angochi** y ta lora despues pa termina e parada riba e veld di **Sportboys Club**.

Tur aña muchanan di diferente **scol** di cuido, preparatorio y scolnan basico ta participa den e parada di Carnaval aki.

Sigui lesa pag. 19



Cruz Cora Aruba

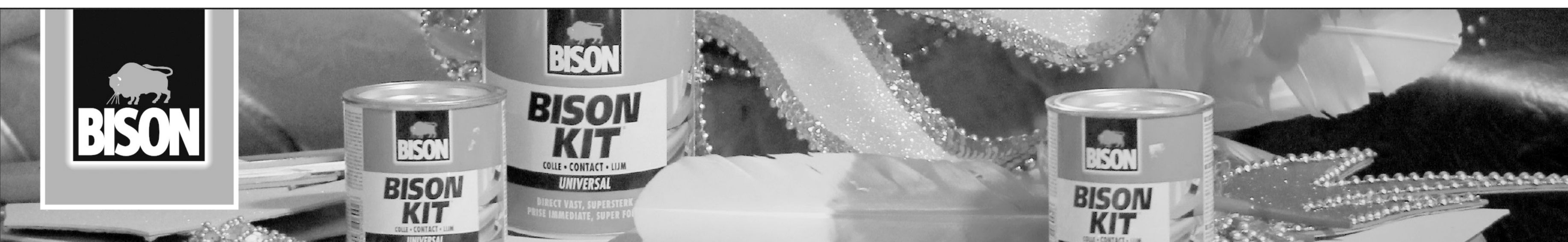
Cuida y Proteha Nos Muchanan...

Nos deber y obligacion

PA TEMPORADA DI CARNAVAL

Toys4Us

Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207



BISON KIT® E LIJM DI CARNAVAL!

Cu Bison *so* mi ta traha. El Louvre Witec

BIN GOZA DI E FIESTA MAS GRANDI CU NOS

18+ DRINK RESPONSIBLY @CERBESPRESIDENTEARUBA @PRESIDENTEARUBA



Cont. pagina 18

E aña aki ta participa: **Curason contento Speelschool** cu tema **Emoji, Cacique Macuarima Basisschool** cu tema **Super Heroes, Maria Basisschool** cu tema **Emoji** y tambe pa prome biaha alumnonan di **De Schakel** cu tema **Fur & Colored.** Ta agradecido na tur e scolnan cu ta engrandece e parada aki.

Colegio Laura Wernet-Paskel tin como **tema** e aña aki '**Monumentonan di Aruba**, entro otro **'E CAS GEEL, WILLEM de III TOREN, Y NOS FAMOSO FARO di**



CALIFORNIA. **Musica** lo ta na encargo di diferente discoteca.

Tur hende ta keda cordialmente invita pa bin presencia e grandioso parada di e muchanan di **Colegio Laura Wernet-Paskel** y di otro scolnan

SEPARACION

Peticion cu a yega na POPO ta pa haci un yamada riba hendenan cu tin kavel y esnan c uta para canto di caya den famia, pa separa nan sushedad di carnaval durante parada, prome cu tira esaki ta saconan. Ta pidi pa bay parada cu algún saco pa separa plastic for di foam y otro materialnan pa después trabao ta mas fácil pa esnan c uta maneha sushedad.

Locual si POPO tin cu menciona ta cu esnan cu ta traha pa Serlimar sigur mester di un felicitación grandi pa e trabao cu nan ta haci anualmente después di cada parada pa mantene e ruta limpi prome cu dia habri.





PREPARE BO MES PA CARNAVAL CU BURGER KING





BATERIA PANASONIC® MAS POTENTE!



Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 6 februari 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
0996 4064 9283	9502 2912 8291	2555	MERDIA 5883 1385 7649	ANOCHI 3100 7877 4670	M	2947 CANCER
					A	3206 LIBRA

LOTTO DI DIA JAN: 07-08-10-16-17 | DFF 3298 | BIG 4 M 6058 A 8943

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— 7 Februari 2018
Solo ta baha: 6:44 p.m.
— 8 Februari 2018
Solo ta sali: 7:04 a.m.

Bo meste di un hende pa scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 7 Feb. 2018:
Mein Schiff 3:
(07:30 - 19:00)
Carnival Conquest:
(10:00 - 23:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 11th)
—Diahuebs 8 Feb. 2018:
Navigator of the Seas:
(07:00 - 18:00)
—Diabierna 9 Feb. 2018:

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

080 **Babynan cu worde cria na pecho lo tin mihor desaroyo ora e cuminza papia.** Di otro banda, babynan cu worde cria na botter, ta desaroya problema cu nan lenga, ora cu nan ta trata di reduci e fluho di lechi cu ta sali for di e tetero artificial. Esaki por conduci na problemanan ora nan papia, como tambe na "hala rosea door di boca", "mordemento", "malesa di carni diente", "y un apariencia generalmente inatractivo". Esaki segun e buki "The Complete Book of Breastfeeding" di M.S. Eiger MD, como tambe "The Effects of Infant Feeding on Speech Quality" di New Zealand Medical Journal.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **4 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018.
— **7 dia**
Pa observa Dia di San Valentino.
— **51 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— **1325 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 7 Feb. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: no data---
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 6 februari 2018

04 09 10 24

...Mega Ball 11

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 1 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 47 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 82 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 9 FEB, 2018
Afl. 260.000,- MEGA PLUS Afl. 360.000,-

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

INVENTORY BLOWOUT SALE

BARGAIN CITY
PARKING LOT CERTIFIED MALL

Hopi paña na:
Afl.5,- Afl.10,- Afl.15,-



Afl.25,-

Parlamentario Sue Ann Ras ta cuestiona:

Hopi negligencia di mucha observa durante fin di simannan di carnaval

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sra. Sue Ann Ras, a recorda den conferencia di prensa di fraccion di MEP, con den e caso di e dos muchanan homber cu a muri na un forma cruel, na e momento mes comunidad a cuestiona y a sufri e dolor di e sucedido, a convivi, pero poco luna despues por a ripara con e mesun comunidad cu a vocifera, ta neglisha mucha durante carnaval.

E dama parlamentario a subraya cu den fin di siman a haci un observacion fuerte tocante e aspecto aki.



Algo cu ta gewoon inaceptable. "E inocentenan aki a muri recientemente, anto nos mes aworaki ta haciendo abuso y negligencia di nos muchanan", e Parlamentario a subraya.

El a menciona un entrevista di e vocero Liliana Rasmijn den television, den cual e funcionario a bisa cu e mes a wak varios mayor cu baby y muchanan di dos of tres aña, den carnaval.

E ta puntra: "Di con nos ta e promenan pa bay huzga, despues cu nos tur ta convivi un rato, ta rabia y bisa cu mester bin cu strafe pero un par di luna despues, wak kico ta sosode".

E ta señala cu hopi mayor ta abusa y neglisha nan propio yiunan chikito anto e ora ey mester wak bon kico nos ta haci. El a subraya cu cada ken tin cu tuma consenshi y responsabiliza pa nan yiunan, y no bay vocifera un momento so di dolor pero pone den accion tur locual cu nos ta papia y convivi. "E ora ey nos ta haciendo algo bon pasobra nos muchanan no sa miho" Parlamentario Sue Ann Ras a subraya.

Parlamentario Ras tambe a mustra preocupa pa motibo cu a detene 8 menor di edad (13-15 aña) durante e parada di luz, y di e total di 17 detencion cu tabata tin, 11 hoben ta menor di 20 aña.

Refiriendo na carnaval di mucha, Parlamentario Ras a subraya cu esaki mester tin henter un otro contexto. Tabata tin 20 detencion di cual esun mas jong tin 15 aña.

"Esey kiermen cu nan problemanan social a cuminza prome. Problemanan social ta cuminza na cas pero, ta tuma un comunidad pa lanta un mucha. E no ta trabao di Cuerpo Policial ni di Gobierno so, pero e ta tambe problema di mayornan y nan tin cu asumi nan responsabilidad, pa e ora ey por tin un trabao cooperativo y colaborativo entre mayor, KPA, Instancianan concerni y gobierno", e dama parlamentario a subraya.



JOIN OUR AWARD-WINNING TEAM!
#1 Hotel in Aruba on TripAdvisor

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Highly Motivated, Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

Concierge (speaks European language)

Waiter (part time)

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.



NOS TA
BUSCANDO
WAREHOUSE CLERK
Rekisitonan:

- Por papia Papiamento.
- Por trahabaopresión.
- Actitud positivo.
- Tinconocemento di computer, EXCELL.
- Rijbewijs.

Nos ta ofrece salario atractivo cu oportunidad pa crece den e compania.

Pa aplica por favor manda nos bo CV na: Rodney.Heyliger@aw.dufry.com
Pa mas informacion por yama na: 7345425

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries	Taurus	Gemini	Cancer	Leo	Virgo
March 21 - Apr 20	Apr 21 - May 21	May 22 - June 21	June 22 - July 22	July 23 - Aug 22	Aug 23 - Sept 22

Libra	Scorpio	Sagittarius	Capricorn	Aquarius	Pisces
Sept 23 - Oct 22	Oct 23 - Nov 21	Nov 22 - Dec 21	Dec 22 - Jan 20	Jan 21 - Feb 19	Feb 20 - March 20

ARIES
Ta e tempo corecto pa tene amistadnan nobo. Lo faborece bo den e area laboral. Number di suerte 2564

TAURO
Ta djis cu bo mester ta alerta y sa defende bo derechonan, y mantene bo interes nan, sin laga bo energia bay. Number di suerte 14-20

GEMINIS
Esaki por bira un luna di cambionan expectacular den bo preyectonan y bo manera di wak bida. Number di suerte 43-78

CANCER
Ta momento pa bo biaha, habri bo mente y busca otro interesnan. Lo tin siman nan faborabel den relacion di pareha of den educacion di bo yiu nan. Number di suerte 25-46

LEO
Lo ta e momento pa bo resolve temanan pendiente, den e parti emocional y economico. Number di suerte 55-87

VIRGO
Lo bin cambio interesante den bo relacion personal. Ta e tempo pa biaha, conoce hende, siña di otro, lo mehora bo forma di comunica. Number di suerte 27-37

LIBRA
Lo bo haya un miho oportunidad positivo den e posicion social y den bo economia. Lo ta bon pa bo duna di conoce bo preparacion. Number di suerte 50-06

SCORPIO
Bo mester aprobecha e siman aki pa bo destaca den bo inspiracion of pa concentra den lo cual bo kier di berdad. Number di suerte 16-39

SAGITARIO
Expresa bo sentimento y busca di berdad bo emocionnan. E parti mas balente cu bo por haci ta pa papia y tende cu bo curazon. Number di suerte 85-41

CAPRICORNIO
Lo ta e ocacion pa mehora bo situacion. Ta e momento di balora cua ta bo habilidadnan personal y di e manera cu bo por maneha esaki. Number di suerte 17-35

ACUARIO
Bo lo tin cu scoge den kico bo concentra y kico bo por laga un banda. Den un otro punto di bista lo ta un luna di contacto intenso. Number di suerte 56-90

PISCIS
Lo por tin un tension fuerte den bo ambiente. Cual lo ta miho di maneha di un forma consciente. Enfoca bo energia den e cosnan adecua. Number di suerte 21-58

Resultado

4	5	3	6	9	1	2	7	8
6	7	1	2	8	5	9	4	3
8	2	9	3	4	7	5	6	1
3	6	7	9	2	8	4	1	5
2	1	8	4	5	3	7	9	6
9	4	5	1	7	6	8	3	2
5	3	4	7	1	2	6	8	9
1	9	2	8	6	4	3	5	7
7	8	6	5	3	9	1	2	4

Difficulty Level ★★ 2/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta drumi soño di morto

E ta drumi soño masha duro.

Busca palabra

N	O	L	P	F	R	G	W	P	O	G	R	K	P	M
N	E	G	A	T	I	V	O	C	K	I	T	M	G	O
E	D	O	I	M	E	T	I	C	U	L	O	S	O	S
W	T	Z	C	U	J	F	F	E	Z	N	Z	L	E	O
N	P	N	V	L	I	E	S	R	E	A	K	A	O	Y
M	E	I	E	T	A	C	Z	D	T	V	P	I	C	I
N	O	R	N	M	U	S	N	X	J	E	K	C	G	K
H	A	E	V	D	L	E	I	C	D	G	Q	E	A	S
G	I	R	R	I	C	A	P	C	Z	A	G	R	O	I
C	P	I	D	S	O	M	R	Q	O	N	B	P	T	K
V	N	N	E	C	F	S	D	U	Q	T	Y	S	C	D
A	S	D	K	X	T	H	O	S	T	E	F	O	H	L
E	B	E	U	N	S	E	I	D	H	A	K	N	C	B
M	C	Q	Z	L	F	K	R	Q	D	L	N	E	C	A
I	Z	P	F	S	H	O	D	Y	U	P	N	M	L	O

CIENTIFICO
DESCENDE
DIESNUEBE
ESCUDRINA
KISKIYOSO
MENOSPRECIA
METICULOSO
NATURALMENTE
NAVEGANTE
NEGATIVO
NEOCLASICO
NERVIOSO

Sudoku

Conceptis Sudoku — By Dave Green

					8	2	6	3
	3	7		6			9	
	6		2			4		
		4			6			
	5				2			
3			5	9		1		
5		3			7		4	2
6	9					5	1	
7						6		

Difficulty Level ★★★ 2/07

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Aruba a asisti un biaha mas Caribbean Travel Marketplace



ORANJESTAD (AAN)-- – Un di e eventonan mas grandi y importante den e industria turistico y hotelero pa nos region, ta e Caribbean Hotel Marketplace organisa door di Caribbean Hotel And Tourism Association (CHTA) cual ta un compromiso anual pa Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.).

Ehecutivonan di Oficina di Turismo hunto cu representante di AHATA y e hotelnan local a participa, pa asina ta bon informa di con turismo pa Aruba ta canando pa cu aña 2018. Esaki ta obtene di tour operadornan cu ta bende Aruba, den e caso aki primordialmente na Merca, y kende por bisa pues cuanto benta tin pa Aruba y con esaki ta compara cu otronan den Caribe. E aña aki, e conferencia a tuma luga den e San Juan Convention Center na Puerto Rico.

E aña aki a inclui un enfoke special riba e estado di e industria turistico den Caribe, esaki despues cu varios isla y nacion a keda azota pa desastrenan natural durante 2017. Aunke Aruba no ta un di e islanan directamente afecta, ta sigui ta importante pa sigui di cerca kico e consecuencianan ta pa nos propio mercado turistico. Kico esaki kiermen pa Aruba pa 2018 y pa 2019, ora cu varios di e destinacionnan cu a wordo azota pa horcan aña pasa bin 'back on board', renova? Esaki ta algo cu tin atencion di A.T.A. y otronan den e industria. Fuera di esey ta papia tambe di con otro proyectonan clave den Caribe ta moviendo y si esaki lo por impacta Aruba. Den e caso aki por pensa riba e proyecto hotelero di luho grandi na Bahamas, cu ta 'Baha Mar'.

Pa Aruba e aña aki ta sigui mustra fuerte despues di un 2017 fuerte, pero manera indica e competencia lo ta bay ta aun mas fuerte, principalmente durante temporada halto di 2018/2019. Diferente ahustacion lo wordo haci unda ta necesario na mercadeo di Aruba pa asina cubri aspectonan cu a bin dilanti durante reunionnan.

Oficina di Turismo di Aruba, ta uza feedback ricibi pa ahusta strategia y defini pasonan cu mester tuma.

Esnan cu ta asisti na e conferencia ta consisti di operadornan turistico, agentenan di biahe, organisadornan di biahe incentivo, compania di turismo, etc. Reunionnan y contactonan sosteni durante e Caribbean Hotel Marketplace lo sigur yuda conduci na resultadonan beneficioso pa nos industria turistico.

Ehecutivonan di A.T.A. a reuni cu diferente 'Corporate Offices' di varios di e 'brand-chain' hotelnan na Aruba durante e bishita di trabou aki. Entre otro a reuni cu ehecutivonan di Marriot, Barcelo, Hyatt y Hilton. A pasa riba e resultadonan di 2017 y di biaha a bay over pa expectativanan, proyeccionnan y strategianan pa Aruba pa 2018-2019.

Aña 2017 a cera exitoso pa cu turismo pa Aruba, na unda a surpasa proyeccionan stipula di desaroyo pa cu 2017, (Tourism Receipts, RevPar y Turismo Crucero).

Como meta pa 2018, Aruba Tourism Authority ta proyecta pa aumenta e total di bishitantenan 'stay-over' pa nos isla cu 3.7% mientras expectativa pa turismo crucero ta un aumento di 7%, y pa RevPAR ta proyecta un crecimento di 0.8%. E proyeccionnan aki naturalmente ta compara cu e resultadonan di 2017.

Oficina di Turismo ta contento cu esfuerzonan strategico haci hunto cu partnernan local y internacional cual ta dunando nan fruto. A.T.A. ta sigui prepara y traha duro riba programanan dirigi riba mercadeo di Aruba y riba desaroyo di nos producto turistico.

Red Cross Aruba

De Vereniging Rode Kruis Aruba heeft tot doel menselijk leed te voorkomen of te verzachten. Onze vrijwilligers werken op 24/7 basis om hierin te voorzien. De dagelijkse leiding ligt bij de directie.

Voor het Rode Kruis Aruba zijn wij per **1 maart 2018** op zoek naar een

HUMANITAIR PROJECTMANAGER

Functiebeschrijving:
Organiseren en coördineren van diverse humanitaire projecten. leiding geven aan het team van vrijwilligers; trainen en begeleiden van vrijwilligers en het op elkaar afstemmen van de werkzaamheden van vrijwilligers en werknemers van de vereniging. je rapporteert rechtstreeks aan de directie.

Profiel:
- Je hebt ervaring in humanitair werk, met name in de ouderenzorg en/of vluchtelingenwerk.
- Je kunt uitstekend communiceren in Papiamento, Spaans en Nederlands.
- Je hebt je al vaker als vrijwilliger ingezet om anderen te helpen.
- Je bent gewend zelfstandig te werken, ook buiten reguliere uren en in het weekend.

Vereisten:
- Opleiding en werkervaring op Hbo-niveau.
- Minimaal 5 jaar ervaring in leiding geven; affiniteit met werken met vrijwilligers.
- Organisatietalent en flexibel kunnen inspelen op onverwachte situaties.
- Ervaring in het ontwerpen en uitvoeren van projectplannen.
- Ervaring in financiële projectadministratie.

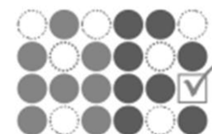
Geboden wordt:
Een veelzijdige bijzondere functie waarin u – in teamverband met vrijwilligers – invulling geeft aan diverse sociale projecten van het Rode Kruis op Aruba.
Een marktconform salaris.

U kunt uw sollicitatie tot
20 Februari

Richten aan de directeur Rode Kruis Aruba M.J.M. La Haye
per e-mail: cruscora@gmail.com of fax: 588-3376

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de directie, M.J.M. La Haye, tel: 5822219

VACATURE



De Algemene Rekenkamer
roept belangstellenden op voor de vacante functie van een
plaatsvervangend lid
van de Algemene Rekenkamer

De Algemene Rekenkamer is het onafhankelijke controle-orgaan van Aruba. Zij onderzoekt of het financiële middelen van de overheid rechtmatig en doelmatig worden ontvangen en uitgegeven. Over de door haar uitgevoerde onderzoeken rapporteert de Algemene Rekenkamer aan de Staten en de verantwoordelijke leden. De Algemene Rekenkamer heeft vacature voor een plaatsvervangend lid. Zij roept daarom belangstellenden op om te solliciteren.

Informatie en aanmelding:
Voor nader informatie betreffende specifieke eisen voor deze vacature bezoek onze website www.rekenkamer.aw.
Uw schriftelijke aanmelding dient vóór 23 februari 2018 te richten aan de waarnemend voorzitter van de Algemene Rekenkamer, mr. F. Nuboer, Wilhelminastraat 6, Oranjestad, Aruba. Eventuele nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de waarnemend secretaris, mvr. M. Thijsen (telefoon 582-5448). E-mailadres: info@rekenkamer.aw

Diario-24

Diario-25

Abogado tabata cu tur su pasenshi wardando ki ora DIP ta yega na e kiosconan



ORANJESTAD (AAN): For di prome cu 3'or di atardi diabierna, abogado David Kock tabata para na e kiosconan pa wak si DIP a yega pa asina bin exigi of tuma e yabinan. Dos dia largo aparentemente nan a pasa reparti carta, cu nan lo bin. Nan a bin te hasta compaña pa polis. El a splica cu nan a reuni cu mayoria di e personanan cu tin nan negoshi na Welcome Plaza.

A pasa den e carta cu diahuebs nan a haya for di DIP. A manda un carta di parti di cada un di nan pa Gobierno, splicando pakico e pensamento ta fout cu por yega cu e contracto lo ta nulo, cu por yega saca hende for di dje. Den e relacion aki cu tin contractonan di huur firma valido entre e personanan aki y pais Aruba, si pais Aruba kier anula, nulifica contractonan, pidi pa e hendenan sali, mescos cu cualkier verhuur, nan mester cana e camindanan legal pa wak si nan ta obtene e permiso pa saca e personanan aki y si nan obtene e permiso, e personanan mester sali y si no haya esaki, e ora no lo ta e caso. Pero pa bin na forsa pa saca e hendenan, no ta na su luga, segun e abogado.

Tin varios otro abogado cu ta atende cu otro clientenan tambe cu tin di haber cu e asunto aki. Por a tuma nota cu nan tin papelnan cu ta data di hopi tempo caba cu esaki ta bezig, prome cu e luganan aki a wordo traha caba. Segun abogado Kock, no tur cliente tin e mesun posicion. Ta un grupo di cliente, cada caso riba su mes. Pero manera cu por a mira den liñanan grandi, e hendenan aki tin varios tempo den e localidadnan aki bendiendo, cu a haci nan peticion, cu no ta data di ayera tampoco. Mester a warda un proceso hopi largo.

Gobierno a traha e kiosconan cu e meta pa e tipo di hendenan bin haci nan negoshi. No ta un idea cu a sosode di anochi pa dia. No tin nada straño cu esaki. Pa cada espacio chikito, si calcula bon, ta un bon balente placa pa verkante meter nan ta pagando. No ta un regalo. Ta un grupo di comerciante cu ta trahando duro pa tin un bida.

A purba di trankilisa e clientenan. Tin comerciante cu tabata hopi preocupa y altera. A bisa nan cu gobierno por tuma cierto paso. Pero esey no nifica cu loke gobierno exigi ta ley of aplicabel. A bisanan pa keda trankil. Cualkier paso cu gobierno kier tuma, nan lo sa di reacciona debidamente riba esey. Pero no ta asina cu nan ta bin cu polis, dal luga cera, pone hende riba caya. Tin e derecho di estado. Tur ciudadano di nos estado, di nos pais, tin e mesun derechonan. Ta djis personanan, mescos cu si nan tabata huur den un mall tambe di un persona priva, esey ta nan situacion aki. Nan tin un contracto y e contracto mester wordo respeta. Si gobierno kier, nan tin cu cana e caminda corecto.

Como parti di e contracto ta pa tin tienda gestock y pa ta bendiendo y pagando huur. E huur ta wordo paga, cual no ta barata tampoco.

Diahuebs tabata tin un caso cu a manda carta pa corte unda hues a tuma decision mesora. Den e caso aki, ta warda un rato posobra no ta mira contrario na e situacion di diahuebs, unda cu instancianan di gobierno a yega y kibra e luga y bay cun'e. Tabata tin un motibo mas urgente cu esun aki. Pesey a bin den e caso aki pa monitorea,kico tabata pasando, pa wak kico ta e necesidad. No ta kere cu Gobierno, pa loke ta trata e situacion aki, cu ta diferente na esun di e diahuebs, lo bay tuma cualkier accion asina, pero toch kier a observa wak kico ta pasa y tambe pa e clientenan ta un tiki mas trankil.

E abogado a bin pa mustra sosten na e clientenan, pa nan ta un tiki mas trankil y pa observa, wak si ta bay tin pasonan cu ta bay wordo tuma, pa e ora sa kico lo por ta e posibilidadnan cu por bay haci pa por asisti e cliente.

BO ADRES #1 PA "RAYNOR" GARAGE DOOR
DEN STOCK OF ARIBA PEDIDO. PA CALIDAD DI MATERIAL Y INSTALACION NO TIN COMPETENCIA.
NOS TA # 1 TAMBE PA "CAME" SLIDING GATE OPENER.
E & E TRADING Judra Bldg. Patiastraat Dakota • Tel: 588-2828


Crown Pest Control N.V.
Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, kriki, bashaka, purga y carpata.
Prijs special contra Houtluis.
Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

SE SOLICITA
PARA COMPRAR TERENO EN EL AREA DE PALM BEACH. INTERESADO PARA COMPRAR 1.000 M². CELL: 562-7054

pbs

PBS Aruba
Has a vacancy for a Service Technician

Productive Business Solutions Aruba is a well-established company that provides office solutions and ITC services (Xerox Exclusive Distributor, ORACLE, CISCO, HP, L3, TrippLite).
We are currently looking for a Service Technician for our location in Aruba. .
If you are a proactive, customer oriented, team player, willing to invest time in self education and want to be part of a growing organization, this could be your next career opportunity.

Our requirements are:
Diploma MBO Science & Technology or equivalent
ICT Basic courses (Basic knowledge in PC, network, switches and routers)
Must speak and understand: Papiamento, Dutch and English
Driver License Category B
Must have Dutch Nationality
Own car

We offer:
We offer a competitive salary plus an attractive benefits package.

If you feel that this opportunity is for you please do not hesitate to send your CV via email to: info.abw@grouppbs.com.

Segun Arthur Dowers:

Andin Bikker no mester haci politica cu funcion di Alto Comisario



ORANJESTAD (AAN): Gobierno di AVP a lanta departamentonan nobo. A reorganisa departamentonan, a percura pa e departamentonan cu no tabata funciona, cuminsa funciona y a haya tur esey pa djis sigui traha cun'e segun Arthur Dowers. No ta compronde dicon e minister ta yora. Bikker ta un minister ta bin haciendo tough segun Dowers. Cu e ta para tur atraco, para tur cos. A yega di bisa cu korpschef ta bay y dentro di 15 dia tin un korpschef nobo y esey no a resulta.

Prome cu fin di December, lo bin cu korpschef nobo. Januari a pasa, no tin un korpschef nobo. No a mira e meneer aki cu si e ta un minister responsabel, pone un solicitud pa un korpschef nobo. E ta un funcion di mas serio den comunidad. No ta un funcion cu bo no por haci politica cun'e.

Loke tin cu haci ta habri e vacatura, laga tur hende solicita. Tin cu laga nan bay den un comision pa mira si berdaderamente cu nan ta capacita pa e funcion y tambe haci evaluacion psicologico y assessmentnan necesario pa percura cu e cuerpo funciona, of alomenos tin un garantia cu algo bay fout y palo hala cubo como minister di husticia, por bisa cu a haci un procedura transparente, tur cos ta na ordo. No bisa cu Dowers a haci un escogencia politico pa pone hendenan cu despues a resulta cu no a sirbi.

Bikker a cuminsa riba mal pia door di scucha. Tin hendenan den e organisacion cu ta traha hopi duro. Dowers a traha cu Cuerpo Policial y sigur 99% tin hende cu bon fe, cu bon boluntad ta traha hopi duro pa haci e pais aki sigur. Ta bringa contra criminalidad. Cu ta mira e resultadonan tambe con ta detene hende cada rato cu nan haci malo. Esey ta prepara nos hendenan pa haci. Logicamente tin un grupo chikito cu ta di mala fe den cuerpo policial. Net e grupito aki e meneer cu a drenta como minister di husticia ta haya ta bon cu e mester brasa duro. El a wine and dine, el a djodjo cu nan algun dia y despues a ripara cu e grupo aki no ta esun cu ta cumbinie. Awo el a cuminsa ripara cu no tin presupuesto.

Presupuesto 2018, na momento cu a duna instruccion pa cuminsa prepara esaki, nan hendenan, a cuminsa intimida y menasa cu no tin un presupuesto. Hasta e presupuesto supletorio, mester a manda carta. Tabata tin carta di minister di finansas pa departamento di finansas move pasobra nan a haya instruccion di e formador y di hendenan liga na e partidonan cu kier a forma un gobierno, pa nan move. Si no tin presupuesto ta pasobra abo ta esun cu mester a traha un presupuesto. Abo ta minister di husticia den 2018, abo ta responsabel. Abo por traha e presupuesto manera bo ta haya ta bon y si no ta di acuerdo cu e maneho a hiba, por cambi'e.

Ta spera cu cambi'e y motiva dicon a cambi'e. Ora cu palo cuminsa hala cubo, bo por splica cu a haci e cos aki, pasobra no sa miho. E ora hende por bisa cu e pober ta bobo. Pero a lo menos e no ta politiek verziekt. Esey ta un cos cu e debe na e votadornan. Esnan tiki di su partido y e resto di comunidad pa duna cuenta na un forma obhetivo y forma drechi. Ta dun'e un poco den un forma porta informal, pero ta dunando un poco conseho, y ta spera cu e por uzanan pa e no hinca su mes den problema pa e no haci mas daño cu e haci bon.



Spin the Lucky Wheel every Wednesday.

Wednesday, February 7, 2018
Starts: 8:00 PM - 11:00 PM

A valid ID is required when collecting the Prizes.



For more information about the Lucky Wheel Promotion, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 6de februari 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, isde vennootschap naar het recht van Trinidad en Tobago ROYAL MERCHANT BANK & FINANCE COMPANY LIMITED,gevestigd en kantoorhoudende aan de 55 Independence Square te Port of Spain in Trinidad,IN KORT GEDING OPGEROEPEN om op vrijdag, twee (2) maart 2018 des voormiddags om 08.30 uurter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door de naamloze vennootschap N.V. EXPLOITATIEMAATSCHAPPIJ REVEILLON ARUBA,gevestigd en kantoorhoudende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 22ste januari 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is**ELVIS RENE WILLEMS,** zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN** om op **maandag, veertien (14) mei 2018** des voormiddags om **09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **PIEDAD DEL TORO BUERES,** ingediend verzoek **(EJ-AUA201800077)** te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

Tocante gastonan excesivo di gobierno anterior:

Parlamentario Endy Croes tin mas cu 30 pregunta pa Minister di Finanza



ORANJESTAD (AAN) – Haciendo uso di e recursonan cu Parlamentario tin, entre otro pa haci pregunta na gobierno, Parlamentario Endy Croes di fraccion di MEP, dia 31 di Januari ultimo, su persona a saca un serie di pregunta pa Minister di Finanzanan mr. Xiomara Ruiz-Maduro.
El a subraya cu ora e contestanan drenta e lo comparti nan cu e pueblo. Por ehemplo, a pidi e minister informacion tocante un tabel specifico cu ta regarda huurmento di edificio, for di aña 2008 pa aña 2017.
E parlamentario ta señala cu ta conoci cu e gobierno anterior a core un campaña monstruoso e tempo aya, tanto cu BBO como cu huur. El a subraya cu for di e suma total di tur loke e gobierno anterior tabata paga na huur di edificio di ciudadanonan cu tabata tin compania, gobierno a paga alrededor di 18 miyon florin, unda cu como 70 hende tabata huur un edificio na gobierno.
El a enfatiza cu desde 2010 bin ariba na lugar cu e 18 miyon florin cu MEP a laga atras na huur baha, esaki a aumenta pa 24 miyon pa aña. Esaki ta e resultado di e maneho di gobierno di Mike Eman, e parlamentario a reitera.
A pidi tambe un lista di tur e coordinadornan cu tabata tin, bao gobierno di AVP, cu nomber y fam y e ta spera cu asina e wordo treci dilanti. Bao di MEP tabata tin alrededor di 15 pa 17 coordinador pa minister, mientras cu bao di ex prome minister Eman so, tabata tin 147 hende riba su payroll.
Tambe MEP kier haya un lista y nomber, for di 2008 te 2017, di tur compania di mercadeo manera corant y radio ken di nan a cobra tur e placa e ultimo añanan. Tin di nan, cu ta den media, ta cobra entre 1.2 miyon pa 4 miyon florin. A pidi tambe un excel shit di tur e gastonan cu ex prome minister a haci pa e fiesta di celebracion di apertura di e brug dia 1 di September 2017, durante cu e tabata den full campaña. Esaki a costa pueblo 142 mil florin den un solo anochi. Ademas tur e feet pad pinta na blou banda di area di hotelnan grandi y otro camindanan. E tin entendi cu esaki a sali pueblo casi 2 miyon florin.
"Nos trabao ta pa contraresta e tipo di bagamunderia, mi ta yama nan sin berguenzeria, cu a tuma lugar", Endy Cores a subraya agregando cu e lo pone pueblo di Aruba na haltura, na momento di haya e contestanan aki y pone nan den pantaya.

Inspector General:

Ta hopi peligroso pa cumpra medicina na un manera ilegal



ORANJESTAD (AAN): Diamars a tuma lugar firmamento di un protocol di cooperacion entre Ministerio Publico di Aruba y Inspeccion di Salubridad Publico di Aruba (IVA), relaciona cu entre otro venta ilegal di medicina.
Tin casonan unda cu hende ta cumpra medicina via un amigo, un bisiña of Facebook, pero OM y IVA kier para esaki, mirando e riesgo y peligernan cu esaki ta trece cune.
Pesey e acuerdo a wordo firma y durante un conferencia di prensa Diamars, Inspector General di IVA Dorylee Pappers-Lopez Penha a bisa cu esaki ta un dia importante.
El a indica cu for di Januari aña pasa caba, IVA ta den combersacion cu Fiscal Dorien Kardol riba locual nan ta topa cune, sigur pa loke ta medicina.
"E tarea di Inspeccion ta pa supervisa cuido di salud na Aruba y esey tin di haber cu tur faceta di cuido, incluyendo medicina".
Esaki segun e Inspector General, kende a sigui bisa cu firmamento di e protocol ta un logro importante, unda cu awor hunto cu e fiscal y OM, por actua contra venta di medicina na un manera ilegal. Tin un peliger grandi den cumpra y uza medicina no haya atravez di e canalnan oficial.

Lider opositor historico Enrique Aristeguieta laga den libertad

ORANJESTAD (AAN)- E dirigente opositor Enrique Aristeguieta, lider historico di e lucha contra e dictadura di Marcos Perez-Jimenez den añanan 1952- 1958, a wordo libera Diasabra marduga despues di a wordo deteni pa e servicio di inteligencia di Venezuela.
E opositor a wordo deteni Diabierna marduga na Venezuela pa agentenan di Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (Sebin), pero autoridadnan no a splica e razon di e medida aki.
Su abogadonan a informa cu despues di a presenta dianti tribunal Enrique Aristeguieta di 84 aña di edad a wordo laga den libertad plena.
Segun Sr. Luis Almagro, secretario general di e Organizacion di Estadonan Americano (OEA) cu a exigi su libertacion a bisa cu e captura tabata un muestra mas di e arbitrariedadnan di e dictadura di Presidente Nicolas Maduro.



Sr. Aristeguieta tabata un amigo di cas di Sr. Jossy Mansur q.e.p.d. y a yega di bin Aruba varios biaha. El a yega di condecora Sr. Mansur q.e.p.d. cu e Orden Francisco de Miranda. Aristeguieta, kende tambe tabata Diputado, Gobernador y Embahador ta un di e representantenan di e linea mas radical di oposicion.

Den mini market na Corsow

A descubri bendemento "Gasolin" den boter di "Whisky"



ORANJESTAD (AAN): E "Team Multidisiplinario" cual ta consisti personal di "MEO" y "BAB" ademas Curoil mas Cuerpo Policial y Bombero tabata tin controla ayera (diamars).
E entidadnan ariba menciona, a hiba control na HUA RUN Minimarkert na Santa Cruz situa na Corsow. Durante di e control aki a bin descubri boternan di Whisky cu ta yena cu Gasolin pa bende pa 5 florin.
Tur boternan yena cu gasolin a wordo confisca pa Curoil.
Durante di e control, autoridad policial a topa un hende muher naci na China indocumenta y el a wordo aresta. Locual ta e boternan di Whisky yena cu gasolin investigacion den e caso aki ta continua.

Deporte Local

Aquathon di Barracudas Synchronized Swimming dia 17 Februari



ORANJESTAD (AAN) - E di 5o "Barracudas Synchronized Swimming" Aquathon lo tuma lugar diasabra 17 di februari 2018 na "Piscina Roly Bisslik" di 4:00pm–7:00pm, di cua e landamento lo ta for di 4.30pm – 6.30pm. Registration desde 3:30pm.

Kico ta un Aquathon ?
Aquathon ta un forma di recauda fondo pa no club Barracudas y pa cada atleta individual. Aki henter e club lo bini hunto y cada atleta lo landa mas tanto buelta cu e por den dos ora di tempo. E lo ta un oportunidad caminda tur atleta ta topa otro y ta un bon forma di traha riba e condicion. E evento aki ta mas cu un "fundraising". E ta un oportunidad caminda tur atletanan y nan famianan por ta hunto na pool y asina yuda e club.

Con e parti pa recauda fonda ta?
Cada atleta tin e oportunidad pa acerca famia, amigo y bisiña pa un of mas sponser. Cada sponser por haci un donacion den forma di pone un suma pa cada buelta (por ehempel 50 cent pa cada buelta) of por duna un suma fiho(por ehempel Awg.50, - "no matter" cuanto baan e atleta ta landa). Di e donacion cu e atleta ricibi, Awg. 150,- lo ta pa e club.
Tur e placa cu pasa e suma di Awg.150 ta bay directamente riba un fondo destina pa e atleta. Esaki lo yuda e atleta cubri gastonan relaciona cu e deporte di synchro e.o cubri cu e gasto di biahenan pa competencia den exterior. Ban yuda e muchanan cu nan recaudacion di fondo.

Tres auto envolvi den accidente na Tanki Leendert









ORANJESTAD (AAN): Atardi, banda di 5'or y mey ta sosode un accidente riba e caminda di Tanki Leendert na altura di Cas Casuela. Akinan un Hyundai Tucson a bay dal den un Chevrolet Impala cu tabata para y na su turno, e Impala a bay dal den e auto su dilanti cual tabata un Mitsubishi Lancer.

E dama den e Impala a sinti dolor na su nek door di e impacto, na unda cu ambulance a transporte pa Hospital. Tur tres auto a ricibi daño minimal.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

AVB a logra oportunidad cu Utrecht y cu Twente pa futbolistanan di Aruba haci un try out na Hulanda











ORANJESTAD (AAN)- E aña aki 4 futbolista di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a haya oportunidad pa bay haci un "try-out" na Hulanda na e teamnan di Utrecht y Twente. Ta trata di e hungadornan Moises Castro, Kyle Budhu Lall y Xander Wouters di Britannia respectivamente y Ethan Tromp di Bubali. Diasabra nochi e hungadonan a biaha pa Hulanda, buscando oportunidad den futbol.

Martin Koopman, Director Tecnico y Bonds Coach di AVB y e federacion a scoge e hungadonan aki pa asina nan cera conoci cu futbol di Hulanda. Tur tin talento den futbol y mester ricibi e oportunidad pa demostra esaki, specialmente riba un nivel halto. AVB a tuma e decision hunto cu e bonds coach pa laga esunnan cu talento bay afo, manera a haci cu e 4 futbolistanan aki. Lo sigui haci esaki den e siguiente añanan, asina Martin Koopman a expresa.

Diasabra tabata un dia hopi agradabel p'e hobennan aki, kendenan lo keda na Hulanda te cu dia 14 di Februari, unda dos hungado lo ta na Twente y otro dos na Utrecht. Awo nan ta haya oportunidad pa traha riba cierto areanan y nan lo por siña esey na Europa.

Pa añanan largo a percura pa un bon relacion cu Koninklijke Nederlandse Voetbalbond (KNVB) y ta dunando su frutonan. "Esaki ta un balor agrega, di cual mi a bisa cu nos mester haci algo pa hubentud", asina e Director di Tecnico di AVB a indica. Awo cu tin e un bon relacion y acuerdo cu Utrecht y Twente, esaki ta brinda mas oportunidad pa nos futbolistanan. Pa Martin Koopman crea e relacion cu Twente tabata algo facil, pasobra pa añanan el a hunga y tabata coach eynan. Haciendo esaki e kier mustra e talento di e hungadonan di Aruba den futbol.

Kyle Budhu Lall ta medio campista pa Britannia y e ta entusiasma p'e oportunidad cu el a ricibi. E ta contento di por bay Hulanda cu e otro 3 hungadonan, kendenan tambe a haya mesun oportunidad. Kyle Budhu Lall lo bay haci su try-out na Utrecht y e ta kere p'e por logra un oportunidad na Utrecht, e mester ta lihe cu e bala pero tambe haci uzo di bon tecnica. Tambe pa scucha e coachnan riba tur loke ta importante. El a gradici AVB p'e oportunidad, tambe Britannia y ASA, sin laga afo Martin Koopman pa regla tur cos.

Ethan Tromp ta e medio campista pa Bubali y ta contento p'e oportunidad aki. E prome cos cu Ethan Tromp a pensa ta cu si e haci su best, e ta haya su futuro pa hunga futbol profesional. P'e por logra na Hulanda e mester tin su disciplina, condicion y mester tende di nan.

Xander Wouters ta forma parti di e defensa di Britannia y su parti mas fuerte pa cosecha exito na Hulanda ta su mentalidad. E ta un futbolista cu semper ta duna di su mes 100% durante training y no tin miedo di otro hungadonan. Un conseho cu el a duna hungadonan di LIFIDA ta pa tin disciplina, duna 100% y si perde e bala durante wega, keda cu cabes na halto y sigui bay. Tambe pa disfruta di e wega.

Moises Castro ta e medio campista pa Britannia y e lo haci su try-out na Twente. Durante su try-out e lo haci su maximo esfuerso. Loke ta mas importante pa tin ta e disciplina y e otro cosnan manera condicion lo train esaki.

Vice Presidente di AVB, Marlon Werleman tabata na Aeropuerto pa desea e futbolistanan un bon biahe y exito na Hulanda cu nan try-out. E momento cu e hungadonan a haya oportunidad pa bay haci e try-out na Hulanda ta un orguyo. E ta un satisfaccion pa mira e inversion y trabounan haci. Ta henter e organisacion, e miembronan, por mira e logro aki, pasobra tin hungadonan cu ta demostra nan pasion pa futbol, cu a desplega esaki den e seleccion aña pasa na Orlando. Por a mira cu Hulanda tin interes den e hungadonan aki y a invita nan pa participa pa mas cu 1 siman den un try-out tanto na Twente como Utrecht. P'e mayornan ta un orguyo, p'e teamnan cu nan ta afilia, e coachnan cu a inverti hopi tempo den nan, pa mira con a progresa awendia.

Nan ta e talentonan di futbol y aki ta unda AVB ta hunga un rol importante pa duna e sosten y apoyo na futbolistanan ora haya tipo di invitacion pa haci try-out. Esaki ta refleha tambe cu nan compañero, otro hungado, muchanan cu ta practica futbol tur dia y haya oportunidad pa try-out, nan por conta cu AVB. P'e parti financiero AVB ta para 100% tras di desaroyo y inversion den futuro. Ta papia di futuro cu ta muchanan di LIFIDA bin ariba, coachnan y AVB ta haci inversion pa sigui engrandece futbol na Aruba.

DEPORTE INTERNATIONAL

Watford ta duna Chelsea sota di 4-1



INGLATERA: E Hulandes Daryl Janmaat tabata tin un rol importante den un triunfo sorprendente di Watford riba Chelsea Dialuna.
Janmaat a anota un gol laat ta duna Watford e ventaha, den e wega cu Watford na final a gana 4-1.
Den fin di siman caba Chelsea a perde 3-0 contra Bournemouth y awor un biaha mas nan a perde mahos.
E campeon di temporada pasa despues di mey ora caba a hunga cu 10 hungador, despues cu Tiemoue Bakayoko a haya su di dos carchi geel.
Net prome cu halftime Watford a bay ariba 1-0, ora cu Troy Deeney a anota un penalty. Den di dos mitad Watford a sigui domina, pero den di 82 minuut Eden Hazard a anota e 1-1.
Chelsea quizas a pensa cu nan lo logra bay cas cu un punto, pero den di 84 minuut Janmaat a anota e 2-1, den di 88 minuut Gerard Deulofeu a pone e score na 3-1, mientras cu den di 90 minuut Roberto Pereyra a pone e score final na 4-1.

Carvajal ta permanece suspendi, pa intencionalmente busca carchi geel



UEFA: E federacion Europeo di futbol UEFA a mantene e suspension di Dani Carvajal di Real Madrid, pa intencionalmente busca un carchi geel.
Real a apela e castigo, pero esaki a wordo perdi.
Door di esaki e hungador di defensa ta bay perde e prome wega di octavo di final di Champions League contra Paris Saint Germain otro siman Diaranzon.
Carvajal a haya un carchi geel riba 21 di November den ultimo minuut di e wega contra Apoel Nicosia, debi na tardanza di wega.
Real tabata gana caba 6-0, pero Carvajal door di e tardanza a haya su tercer carchi geel di e torneo door di cual e lo perde e ultimo wega di grupo, pero keda sin carchi pa e fase di knockout.
UEFA a considera e acto di Carvajal uno intencional y a dicidi di suspende pa 1 wega extra, esta e prome wega di octavo di final.

Presidente di Napoli ta indica cu ta pa circunstancianan serio rond di su famia, Younes no a keda Italia mas

*den zomer si e ta bay



ITALIA: Amin Younes den zomer ainda lo bay Napoli.
Esaki segun presidente di e equipo Italiano Aurelio De Laurentiis.
Segun e Italiano, circunstancianan tragico tabata e motibo door di cual na ultimo momento e transferencia no a sigui.
Riba ultimo dia di e bentana di transferencia, Younes a dicidi di para tur cos y no bay Napoli mas for di Ajax.
Ya caba el a pasa e test medico cerca Napoli, pero awor cu e no ta bay mas, Ajax a perde di gana 5 miyon euro.
Tabata tin hopi speculacion riba de motibonan dicon e transferencia no a sigui, pero de Laurentiis a duna e splicacion y a indica cu den zomer Younes lo firma cu Napoli, ora cu e bira agente liber.

Frazier ta firma contrato di 2 aña cu Mets



NEW YORK: Un di e prioridadnan cu New York Mets tabata tin pa temporada di 2018 tabata pa hasi nan infield mas fuerte y Dialuna nan a logra esaki door di firma tercera base Todd Frazier na un contrato di 2 aña.
E contrato di Frazier ta na balor di 17 miyon dollar.
E tercera base di 31 aña temporada pasa pa New York Yankees y Chicago White Sox a caba cu un average di apenas .213, pero den 147 wega el a bati 27 homerun.
Den e ultimo 4 temporadanan Frazier a bati un total di 131 homerun.
Awor cu el a firma cu Mets, Asdrubal Cabrera lo hala di tercera base pa hunga segunda base.
E infield di Mets awor ta consisti tambe di primera base Adrian Gonzalez y shortstop Amed Rosario, mientras cu Wilmer Flores y Jose Reyes lo ta refuerzonan for di banki.

Noticianan for di Hulanda

Companianan Hulandes ta reacciona cu asombro: “nos no tabata sa di esclavitud durante produccion di barconan”



HULANDA: Companianan Hulandes grandi manera Boskalis y Koninklijke Bodewes ta uza barconan cu a wordo construi door di esclavonan di Noord-Korea.
Esaki segun cientificonan di Universidad di Leiden, den un rapport cu a Sali Diamars.
E companianan grandi ta laga nan barconan wordo desaroya na Polonia, unda cu welderdo-nan di Noord-Korea ta wordo uza pa traha den condicionnan hopi malo.
E companianan a reacciona cu asombro y disgusto riba locual a wordo constata.
Segun Remco Breuker, kende ta un experto riba Korea, e violacionnan di regla ta tuma lugar mas tanto na Partner Shipyard na Szczecin, Polonia.
E compania ey ta construi alrededor di 8 barco pa aña, di cual mayor parti ta destina pa Hulanda.
E welderdo-nan di Noord-Korea ta wordo yama esclavo, pasobra nan no por bay for di e lugar si nan kier y nan no por bisa no tampoco na e trabao.
Nan ta wordo paga masha tiki of na no ta wordo paga.
Ta trata di alrededor di 400 persona di Noord-Korea.

Radboudumc ta descubri cu substancia blauw ta mata parasitonan di malaria hopi lihe



HULANDA: Un substancia blauw cu ta wordo uza pa distingui celnan morto for di esnan bibo, a resulta di ta mata parasitonan di malaria masha lihe mes.
Dentro di dos dia pashentnan ta cura y nan no ta contagia otro hendenan, si un sangura pica nan.
Esaki cientificonan Hulandes di Radboudumc hunto cu coleganan internacional a descubri, durante un investigacion na Mali.
Nan a haya ripara cu e substancia na Hulandes yama ‘methyleenblauw’, cu ta safe pa pashent, ta hopi efectivo contra Malaria.
Unico cos ta si cu pashentnan cu tuma e substancia, ta orina blauw pa algun tempo.
E medicina actual cu ta wordo uza contra Malaria ta menos efectivo.
Tur aña alrededor di 430.000 hende ta muri door di Malaria, di cual 905 ta procedente di Africa.

Homber a aparece dilanti di huez, pa bati su pareha mata cu bat di baseball



BREDA: Rien de R. di Sint Willebrord di 47 aña a aparece Diamars atardi dilanti di huez, pasobra aña pasa el a bati su pareha Monique Groenewold mata.
El a dal e muher varios biaha na cabez cu un bat di baseball.
Esaki a sosode aña pasa dia 19 di Mei den un cas den Fazantendonk na Sint Willebrord.
Mesora despues di mata su pareha, de R. a skirbi un carta cu e texto: “Monique, mi stimabo asina tanto”.
“No normal, pero algo a kibra den mi, algo di pasado”.
E carta ta un di e motibonan pa cual corte anteriormente a pidi pa un test psicologico wordo hasi.
Despues di comete e crimen, el a yama su ex pareha na telefon y el a admiti locual el a hasi.

Tempo di winter a cuminza atrobe



KERKRADE: W tempo di winter poco poco a cuminza drenta Hulanda bek.
Door cu sneu a cay na Zuid Limburg, e careteranan a bira blanco y ta resbaloso.
E asina yama ‘Wegenwacht’ di ANWB ta hopi ocupa riba caminda.
Specialmente riba Vaalserberg tin un capa di sneu, pereo tambe na lugarnan manera Kerkrade e camindanan ta cuminza bira blanco.
Den Zuid-Limburg e chens tey cu sneu lo sigui cay un tiki te anochi laat.
E temperatura ta net bao di e punto di congelacion, door di cual e sneu ta keda para.
Ta wordo verwacht cu Wegenwacht lo tin cu Sali riba caya mas di 2000 biaha, pa hendenan cu a haya problema den trafico.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Parlamento Venezolano a rechaza decision di Nacionnan Uni riba controversia cu Guyana



CARACAS: Parlamento Venezolano, di mayoria opositor, a rechaza cu Organizacion di Nacionnan Uni a dicidi di laga den mannan di Corte Internacional di Husticia (CIJ) decision riba controversia pa region di Esequibo y a declara e decision "inaplicable".

Den un sesion cu a conta solamente participacion di parlamentarionan di oposicion, manera ta custumber, Parlamento a declara "inaplicable decision adopta pa Secretario General" di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, dia 30 di Januari pasa, ora el a anuncia cu el a yega final di su esfuerzonan den controversia entre Venezuela y Guyana.

Den e sentido aki, Parlamento a ratifica "vigencia di Acuerdo di Ginebra, cu a compromete Republica Bolivariano di Venezuela y Republica Cooperativa di Guyana, cu concurso di e instancia internacional".

Region di Esequibo ta bao mediacion di Nacionnan Uni desde 1966 despuues di firma Acuerdo di Ginebra, na unda Venezuela y Guyana ta purbando di soluciona un demanda, despues cu Caracas a denuncia na 1962 cu Laudo Arbitral emiti na 1899 pa Corte di Paris a fiha limitenan comun.

Gobierno Venezolano, presidi pa Nicolas Maduro, tambe a ratifica den "pleno vigencia" e acuerdo y a destaca nan "firme disposicion" di "defende integridad teritorial" di e pais.

Asamblea Nacional (AN, Parlamento), di mayoria opositor, a urgi Forza Arma pa defende soberania, recurso y espacionan maritimo.

Nan a convoca Minister di Relacionnan Exterior, Jorge Arreaza, y funcionarionan encarga cu e controversia di Esequibo "pa rindi cuentanan relaciona cu medidanan cu nan a tuma den interes nacional Venezolano".

Huez a pidi un investigacion contra Uribe pa supuesto vinculo cu 2 masacre paramilitar



BOGOTA: Corte di Medellin a pidi Corte Supremo di Husticia pa investiga ex presidente Colombiano Alvaro Uribe pa su supuesto conocimento di dos masacre perpetra pa paramilitarnan na Antioquia (noordwest) mientras e tabata Gobernador, medionan local a informa.

E decision tuma pa Sala Penal di Corte Superior di Antioquia pa ratifica un condena contra dos ganadero como responsable di crimen na 1998 di defensor di derechonan humano Jesus Maria Valle di parti di sicarionan di paramilitarnan Autodefensa Uni di Colombia (AUC), segun coran El Tiempo.

E sentencia menciona pa corant a indica cu tin "suficiente elemento di huicio" cu a compromete varios personas, entre nan Uribe, ya cu e reunion pa realiza e asesinato a tuma lugar den un finca di famia di ex presidente y a señala cu tin un conexion entre e crimen y masacre di La Granja y Aro.

Merca: Deficit comercial a registra aumento mas grandi 2009-2010, 566.000 miyon di dolar

Deficit comercial di Merca a aumenta 12,1% un 566.000 miyon di dolar na 2017, segun Departamento di Comercio, subrayando cu ta trata di e aumento mas fuerte desde 2009-2010.

Tambe a aumenta nivel record di importacion di productonan procedente di 47 pais, entre nan China (505.600 miyon) y Mexico (314.000 miyon di dolar).

E datonan a wordo anuncia mientras cu administracion di Donald Trump a haci di e reduccion di deficit comercial un di nan prioridadnan pa salba empleonan na Merca. Den e marco, e mandatario a cuminsa seis luna pasa, un renegociacion di Tratado di Comercio Liber di Noord America (TLCAN) cu Mexico y Canada.

Solamente pa productonan, e deficit comercial tambe a alcanza aña pasa un nivel record cu China di 375.200 miyon di dolar.

Na 2017, importacionnan di cuminda y bebida (137.800 miyon), di productonan di equipo manera computer (640.600 miyon), accesorio y piezanan di auto (359.000 miyon) y productonan di consumo actual (602.200 miyon) a alcanza nivelnan record, Departamento di Comercio a señala.

Mientrastanto, Merca a registra un nivel record di exportacionnan na 29 pais, entre nan Mexico (243.000 miyon), China (130.400 miyon) y Reino Uni (56.300 miyon).

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba



Noticia Internacional

Victima di violacion y tortura a pidi responsabiliza Gobierno Venezolano



Un muher Venezolano a relata na Corte Interamericano di Derechonan Humano (CorteIDH) violacion y torturanan cu el a sufri durante cuatro luna di secuestro, y a pidi responsabiliza Gobierno di su pais pa falta di husticia den su caso.

Linda Loaiza Lopez, secuestra na Maart di 2001 cu su 18 aña di edad, a conta cu su voz kibra, violencia cu el a sufri durante cuatro luna, y calvario cu a pasa den husticia Venezolano, mientras el a purba di castiga su agresor.

Durante su cautiverio den mannan di Luis Carrera Almonia, yiu di un academico y rector di Universidad Nacional Abierta, Lipez a sufri triple fractura di mandibula, fractura di nanishi, a rekeri reconstruccion di su horeanan, tratamento di ortodoncia, reconstruccion vaginal y atencion psicologico y psikiatrico.

"Durante mi cautiverio mi a wordo someti na violencia sexual, menaza, tortura, di forma sistematica durante cuatro luna. Mi a sufri violacionnan diariamente, mi a wordo agredi cu man, palo, mi mannan tabata mara y mi boca tapa. E agresor tabata paga su cigarianan riba mi cara", Loaiza a bisa den Corte cu sede na San Jose.

El a pidi CorteIDH "cu Estado Venezolano wordo declara responsable pa violacion, tortura, pa tur violacion di derechonan humano cu mi a sufri, y cu muhernan ta sigui sufri na Venezuela".

Agentenan di Estado Venezolano den audiencia no a interoga Lopez, y na su lugar a expresa su solidaridad cu victima pa violencia sufri.

Francisco Eguiguren, presidente di Comision Interamericano di Derechonan Humano (CIDH), a señala cu Estado Venezolano ta responsable di falta di diligencia den sanciona "adecuada y proporcionalmente violencia extremo" contra Lopez. CIDH, cu sede na Washington y cu ta actua como un fiscal, a manda e caso na Corte na 2016.

Despues di recupera su libertad, Lopez a estudia derecho, a especializa den derechonan humano internacional, y a dedica na activismo den defensa di muhernan victima di violencia.

Dos morto y mas di 100 herido den un teremoto na Taiwan

Dos persona a muri y mas di 100 a resulta herida ayera den costa oost di Taiwan despues di un teremoto di magnitud 6,4 cu a causa derumbe di un hotel y dañonan den otro edificionan, gobierno a informa.

Prome Minister William Lai a bisa cu dos persona a fayece den teremoto cu a sacudi ciudad di Hualien y 114 a resulta herida, algun di nan grave.

Cuerpo di Bombero a señala cu por lo menos otro cuatro edificio a sufri dañonan den e ciudad turistico, y imagennan di television a mustra camindanan yena cu escombronan.

Television local a mustra imagennan di destruccion di Hotel Marshal, na Hualien.

E teremoto a registra 23:50 local y su epicentro a wordo situa alrededor 20 km noordoost di waf di Hualien, segun Instituto Geologico di Merca (USGS).

Ciudad di Hualien ta un di e lugarnan mas turistico di Taiwan.



Merkel ta dispuesto pa yega na un "compromiso doloroso" pa forma gobierno



Canciyer Aleman, Angela Merkel, a bisa cu nan ta dispuesto pa acepta un "compromiso doloroso" pa logra un gobierno di coalicion cu socialdemocratanan, den ultimo dia di negociacionnan.

Diamars anochi, discusionnan entre tur dos banda a sigui. Union Democristian (CDU) a convoca sin embargo un reunion di su lidernan riba diaranzon pa discuti conclusion di e negociacionnan.

Den horanan di mainta, na su yegada pa atende e reunion, e canciyer conservador a bisa cu nan lo subsisti desacuerdonan "riba temanan esencial" y "cada un mester acepta un compromiso doloroso".

"Mi ta dispuesto si, na final, nos por garantiza cu bentahanan ta superior cu inconvenientenan", el a agrega, subrayando "interes di e pais" ta den wega.

Despues di simannan di duda, di varios retraso den ultimo dianan, Partido democristian di Merkel (CDU/CSU) y socialdemocrata di SPD mester haya solucionnan. Discusionnan por extende te cu den horanan di madruga.

Maduro a confirma cu e lo atende Asamblea di Americanan na Lima

Presidente Venezolano, Nicolas Maduro, lo atende Asamblea di Americanan di Lima na April, despues di ricibi un invitacion di su colega Peruano, Pedro Pablo Kuczynski, gobierno di Caracas a informa.

Maduro "lo asisti puntualmente pa defende soberania di nos America Latina y Caribe, y pa reuni cu pueblo di Peru", canciyer Venezolano, Jorge Arreaza, a indica riba Twitter.

E Minister a publica un copia di carta di invitacion firma pa Kuczynski, cu kende Maduro tin un relacion critico, na unda a yega na un punto cu e dos pais a expulsa nan representantenan diplomatico na Augustus pasa.

Kuczynski a subraya cu presencia di Maduro "ta crucial pa logra resultadonan" riba temanan dificil.

Noticia Internacional

Brasil a rechaza decisionnan di Gobierno di Venezuela cu a duna golpinan contra oposicion



BRASILIA: Gobierno di Brasil a rechaza decisionnan tuma pa varios departamento publico di Venezuela cu a afecta participacion di lider y partidonan opositor den proceso electoral, gobierno a informa.

E condena di e pais sudamericano ta mescos cu di e region, cu a adverti cu nan no lo reconoce resultadonan di eleccion presidencial anticipa promovi pa Asamblea Nacional Constituyente y na unda presidente Nicolas Maduro ta busca su reeleccion.

"Gobierno Brasilero ta rechaza medidanan sistematico y inaceptable di regimen autoritario Venezolano pa elimina actividad politico di partidonan y personalidadnan di oposicion", Gobierno a indica den un comunicado.

Entre e hechonan negativo nan a indica decision di Conseho Nacional Electoral di Venezuela di invalida partido opositor Primero Justicia y un decision di Corte Supremo di Husticia cu a exclui coalicion di partidonan opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD).

Esey ta inclui lidernan mas reconoci di oposicion manera Leopoldo Lopez, Henrique Capriles, Antonio Ledezma, Maria Corina Machado, Freddy Guevara y David Smolanski, a keda inhabilita pa competi pa cargonan di eleccion popular pa diferente decisionnan hudicial y administrativo.

SpaceX a lanza cohete mas poderoso di mundo rumbo pa Mars



Cohete mas poderoso di mundo, Falcon Heavy di SpaceX, a wordo lanza cu exito den su vuelo di prueba, cu auto Tesla cora di magnate Elon Musk abordo, pa bay un orbita cerca di Mars.

Gritonan di victoria alrededor di base di Cabo Cañaveral, Florida, despues cu e cohete a cende su 27 motor y a surgi den shelo blauw riba mesun plataforma di lanzamento di NASA, cu a sirbi como base pa misionnan Mericano pa Luna cuatro decada pasa.

"Wow, boso a wak'e? Esey tabata increible", segun comentarista di SpaceX, Lauren Lyons, durante aplausonan den centro di control.

Cu Tesla cora di Musk abordo y un manikin bisti cu un trahe espacial, e test di e cohete a captura imaginacion di mundo.

Despues di dos minut di vuelo, e dos cohete propulsor a separa y a regresa Tera, aterizando perfectamente, un banda di otro, segun SpaceX den un transmision en bibo.

"Falcon a ateriza", Lyons a bisa.

Un di tres propulsor mester a ateriza den un plataforma marina.

India: Docter falso a contagia 21 persona cu virus di AIDS

LUCKNOW, India: Un docter falso cu tabata trata personanan pober di India pa griep, tosamento y diarea a infecta por lo menos 21 di nan cu HIV, uzando hanguanan contamina, segun un funcionario di salud di e pais.

Polis ta buscando Rajendra Yadav, kende a huy di Bangarmau, situa den Estado di Uttar Pradesh, den noord di e pais, despues cu nan a descubri infeccionnan den luna di December pasa, Sushil Choudhury a splica.

Residentenan a señala cu poco biaha nan a wak Yadav cambiando hangua. Choudhury a señala cu esaki por a causa contagio di HIV.

Pa motibo di escasez severo di dokter y hospitalnan den sistema di salud di India, miyones di pober ta acudi na docternan falso pa busca un tratamento mas barata.

India tin 2,1 miyon di persona infecta cu HIV pa fin di 2016, segun un rapport di UNAIDS. Di nan, 9.100 ta menor di 15 aña. Den ultimo añanan, e pais a registra un reduccion anual di 20% den cantidad nobo di contagio, segun e informe.

Yadav tabata bishita aldeanan riba su bicicleta y tabata trata pashentnan riba caya. Pashentnan tambe keha cu e tabata duna nan inyeccion pa casi tur malesa na un prijs hopi barata, segun Choudhury.

Un aumento di casonan di HIV na Bangarmau y su becindario detecta na December di aña pasa a alerta autoridadnan Estatal. "Un investigacion a mustra cu casi tur a ricibi inyeccion di un persona", Choudhury a bisa. "Esaki tabata un pista importante. Nos a establece centronan medico special den e aldeanan di e zona y a test 566 persona, na unda 21 a sali positivo pa HIV".



DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239



DEN AMBIENTE

PoetsTV

Ecotech a renoba su flota cu 6 Truck "nobis nobis".

Pa sigui brinda e servicio y confiansa manera semper pa Pueblo di Aruba.

**Recientemente e compania netamente Arubano, Ecotech, a renoba su flota cu seis truck nobo, cualnan a ser transporta for di Estados Unidos, pa asina brinda e pueblo Arubano e servicio y confiansa manera semper cu Ecotech ta ofrece na e Pueblo. sr. Andres Ras, operations manager di Ecotech a duna un breve splicacion di loke ta na e beneficio di truknan aki. Na prome lugar e trucknan aki ta completamente nobo y no second hand, cual ta un garantia pa tanto e drivernan y e clientenan. E truknan aki por ser usa multifuncional, pues e uso di e trucknan aki ta di halto nivel. Porcierto e septic tank tin un gauge cu ta indica cuanto liquido tin den e tanki, cual ta brinda e cliente e confiansa manera debe ser. Finalmente sr. Andres Ras a expresa su gran satisfaccion cu e yegada di e truknan aki, cual tambe por a ser aprecia cerca drivernan y ta invita e pueblo pa bishita www.ecotecharuba.com y asina ricibi mas informacio y goza di e servicionan unico di Ecotech.











CRYSTAL & SEAPORT Casinos







PoetsTV Awenochi 7:00 Pm..

Telearuba - TDS 13 Curacao..

Cobertura Historico di Buleria den Festival di Tumba Curacao 2018...

ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V







SPECIAL ANNOUNCEMENT PAISA official distributors



We of IDC would like to announce that we are the proud distributors of the genuinePAISA Cheese Brand for the island of Aruba.It is not "TIPO PAISA" cheese like the imitations that are on the island, **this is the Original PAISA Cheese.** Nosotros, de IDC, nos gustaría anunciar que somos los orgullosos distribuidores de la verdadera marca de queso PAISA para la isla de Aruba. No es queso "TIPO PAISA" como las imitaciones que venden en la isla este es el **Queso PAISA Original.**



If you would like more information, please contact us at 297-582-9991 or email at sales@idccaribbean.comor come visit us at Balashi 63-A
Si deseaobtenermásinformación, comuníquese con nosotros al 297-582-9991 o envíeuncorreoelectrónico a sales@idccaribbean.com o visítanosenBalashi 63-A



Huespednan cu 20 aña ta bishita Aruba reconoci na Riu Palace



ORANJESTAD(AAN)-- E huespednan Bob y Virgnina Pridham ta bini Aruba pa 20 aña caba y nan a scoge Riu Palace Antillas como nan hotel. Riu Palace Antillas conhuntamente cu Aruba Tourism Authority a reconoce Bob y Virginia Pridham kende a scoge Aruba pa 20 aña como nan destinacion preferi.

"Riu Palace Antillas ta orguyoso cu como bishitante, Bob y Virginia Pridham ta disfruta di nan estadia cerca nan," Shari Shield, Sales Manager di Riu Hotels & Resorts Aruba a indica cu orguyo. E turistanan a scoge Riu Palace Antillas pasobra nan ta disfruta di ta na e banda di adulto.

Antes nan tabata keda na Riu Palace Aruba, pero nan gusta keda na Riu Palace Antillas pasobra e ta mas trankil y pa adulto so. "Nos ta contento cu nan ta bin e isla pa 20 aña. Esey ta hopi special cada bes ora bo ta tuma e mesun decision pa bin bek y mira e hendenan", el a indica. Bob y Virginia Pridham ta manera famia pa Riu Palace Antillas.

Virginia Pridham ta contento pa bin Aruba pa 20 aña y pa su persona e reconocemento ta great. "Mi ta contento pa ta aki pa 20 aña", Virginia Pridham a indica. E gusta e clima di Aruba, e staff di hotel ta fabuloso. Famia y amistadnan di Pridham a informa Riu Palace Aruba cu nan ta biniendo e isla pa 20 aña, cual e gerencia di e hotel a dicidi di reconoce nan. Durante nan bishita riba e isla, nan a keda na diferente



hotel. Bob y Virginia Pridham a gradici Riu Palace Antillas pa nan reconocemento.

"Esaki ta mas di loke nos a spera", asina turista Bob Pridham a informa ora ricibi e reconocemento pa bin Aruba durante 20 aña. E y su famia gusta Aruba y pa ricibi e reconocemento aki tabata un honor pa nan, pasobra esaki ta demostra cu realmente ta aprecia nan pa bin. "Aruba ta un isla bunita y ta duna bon bini cada bes cu nos bin".

Ora cu nan a bin Aruba 20 aña pasa, nan a ripara cu e isla no tabata asina desaroya. E desaroyo ta increibel. "Nos gusta Aruba pa nos amigonan. Bo por bay den caya, cu prijs rasonabel cu bus of taxi", el a indica. Loke mas nan gusta di Aruba ta e parti natural, e beachnan ta bunita.

Bob Pridham a informa su amistadnan cu Aruba ta e luga pa bay, pasobra e clima ta garantisa. E ta un luga amigabel, pero tambe sigur unda cu nunca nan a haya problema. Esaki ta nifica cu nan por sali sin problema, sin cu tin di worry y e hospitalidad ta excepcional.



Shop the perfect gift for your Valentine

FEBRUARY 9TH – FEBRUARY 14TH

Take a picture with your loved ones
or with Cupid at the photo booth

R
RENAISSANCE®
MALL

Maria Piternella a bira Reina Hubenil di Ceque College













ORANJESTAD (AAN): Recientemente Ceque College Mavo a tene su eleccion di Reina. Na e evento aki a participa e siguiente candidatanan Elvira Terrones (1-A), Rushelly Galan (1-C), Maria Piternella (2-B) Lunah Hurkmans (2-C) y Noelia Orman di klas (3-C).

Cada un di e representantenan a presenta un bunita speech y show den nan trahe recicla.

Aki e miembronan di hurado cu a consisti di: Stephanie Camacho (ArubaBank), Celine Shipley (1st runner up Miss Youth), Candy Maduro (Señora Carnaval 2016), Marigin Rafael (prome reina di Ceque College na 2013), Melissa Silberie(Marketing Manager di Office Systems Aruba) y e presidente di hurado tabata Emma ten Houten (Docente Biologie na Ceque) cu tawatin e tarea dificil y a tuma tempo liber di nan rutina diario pa tabata presente na nos evento.

Despues di basta deliberacion nos resultado final tabata lo siguiente: Maria Piternella – Reina Hubenil di Ceque College Mavo, cu a bay tambe cu e premio di Best costume, Best show y Best speech. E Prome finalista tabata Lunah Hurkmans.

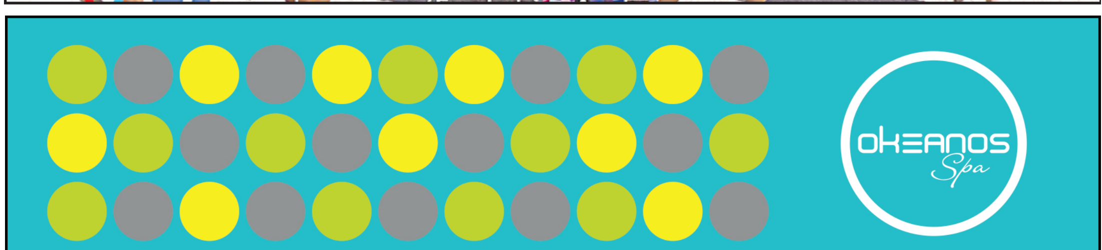
Nan ta duna un danki na tur patrocinadornanponsornan cu sin nan, e evento aki no lo tabata posibel. Nos sponsornan tabata ta : Patrick Sound, Aruba Bank NV, Elite, Evolution Aruba, Wema, Romar Trading, Sams Aruba, Lings Restaurant, Paradera Party Center, Office Systems Aruba y Palais Hindu.

Un danki special tambe na nos MC Lyonel Dirksz, Innovatieteam, Eugene Maduro, colegas y famia di Ceque College Mavo cu a contrubui na e evento.

Riba e potretnan por aprecia e ambiente y e creatividad di e alumnonan.









Spread the love, go Okeanos

- VALENTINE'S AROMA COUPLE MASSAGE | AFL. 199
  50 min. massage
- VALENTINE'S BODY EXFOLIATION | AFL. 99
  50 min. full body pampering
- MANICURE & PEDICURE | AFL. 80
- EUROPEAN FACIAL | AFL. 95
- VALENTINE'S BODY SAMPLER | AFL. 175
  25 min. exfoliation
  25 min. body massage
  25 min. facial
- FACIAL SMOOTH THINGS OVER | AFL. 125

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
Valid for 6 months

Ask us for our loyalty card and pamper yourself!

Promotion valid through February, 2018

Located in the Renaissance Mall. For reservation please call 523-6176
Open daily from 8am to 8pm | renaissancearubaspa.com | Facebook.com/Okeanos Spa

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Ta busca pa cumpra
un container Di 20 ft den bon condion Manda oferta na 594 1902

AIRCO
"SPECIAL" pa service di airco pa solamente Afl. 85,=. Yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica. Yama 740-7158 / 565-3232.

TA BUSCA
La Sabana Restaurant ta busca mucha muhe pa traha den Bar. Bon salario. Tel: 567-6541. Adres: Sabana Grandi # 13-C Santa Cruz

GRATIS
Nos ta piki tur sorti auto bieu, pa benta afo, graits, Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, frigidaire, stoof, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

Ta Huur
Apartment na Noord nobo nobo 1 camber apart, Fls 900,00 maximo 2 persona. Gas, wifi y cable inclui. Pa info jama 561 4882, 8am- 2pm

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

Ta Huur
Apartment di 2 camber, banjo, sala, cushina. Exclui awa y coriente Afl 1100,- p/l + 1 luna deposit Situa na Hooiberg 91C Tel:7424507 - 7417681

Ta Bende
Un tereno eigendomsgrond 400m2 situa na Santa Cruz Entrada priva , localidad hopi trankil 740-0652

TA BENDE
Toyota Tercel 1995, Hyundai Elantra 2002, Nissan Sentra 2002. Tel: 569-4901 / 594-5230

SE BUSCA
Sra. pa trabahar en casa de familia, indispensable tener experiencia, ida por vuelta. No mayor de 40 años. Favor llamar de 8:30am - 11:00am / 3:00pm-5:00pm. Tel: 592-0013

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y 24 ORA TOWING. Cel: 594-1550 / 594-1826.

TA HUUR
1 cas cu 2 camber y 2 baño den un bario trankilo na Noord. Prijs fl.1200,- / 1 luna deposit. Info: 733-5688

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra. TA HUUR Betonmolen. Cel: 593-9995 / 588-9995 ¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156·

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

PROMASTER
Steam cleaning Tapijt, sofa, matras y sienta di auto. Tel :582-0383 Leslie Maduro

TO RENT
1 bedroom apt, Alto Vista, very well located, semi-furnished, 1250 fls, wifi, cable, gas included. Water & electricity excluded. To call for an app. after 12: 745-9765 / 592-3828

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin MAVO diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Intersadonan por yama oficina entre 08:00 - 16:00 pa un cita. Tel: 588-3677.

Smart Contractor
Tanki Leendert 174-C lok #1, 587-0161- 593-1393. Aplica entre 9:00-17:00 Housekeeing, Plubic area, Steward kitchen cleaner,Waiter, Busser, Gardener, Maintenance, Store room.

Construction
Traha cas ,remodelacion, pega bloki, pleister, carpinteria, plumbing, electricidad, pega tegels, verf,dak, bon prijs. Nos ta responsabel 5933141

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,-? Nos ta huur auto tambe. Yama 005999-6616969 / 005999-8890250

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata. Cel: 592-1277

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5, Tel: 588-7468 / 593-4387

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

ELMA MATRASSEN FABRIEK
Nos ta fura matras y box. Busc'e mainta y entrege atardi! Tel: 661-1629 / 592-3344

Oportunidad pa trabow urgente
Pa marketing bon pago 15% Bon ingles. Mas info 562 1024

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel). Cel: 568-1347, Raul

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Ta huur
Un apartamento amplio di un dormitorio Fls 850.00 +/ dep Fls 850.00 wifi, cable ta incl awa y coriente no ta incl, sin airco situa na Ponton, Hubadastraat 16, Yama cel 594 4368

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

Testimonio Real
Mi ta Alisha semper mi ta skucha Miquel mi a manda mi fecha nacemento y cu esey ela bisami e problema di mi jiu homber y mi casa cu nos ta pletia hopi henter dia.A resulta cu ta un bisinja a bai serka un santero pa kibra nos famia y despues di bishita miquel den 3 dia mi a mira resultado bon y miquel. 742.47.87

ATTENTION!
Clientenan ta busca tereno entre 400 – 600 m2.
Si Bo prijs ta bon, benta lihe.

Buscando casnan di 3 camber 2 baño, bon area residencial. Prijs te cu Afl. 250,000.00

SOLITO REstate at 734.8000

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 Service
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa. Cel; 594-2380 / 594-8023

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel; 563-1116 / 600-7066.

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Chapi
Cura ,mantene hardin benta sushi afo na bon prijs, Jama 7496958

Ta Bende
Pick-up Hilux 1994 tin reki pa carga. Por combersa prijs Afl 3250,- cell: 7435900

For Rent
One bedroom apartment at San Barbola 23D with patio and parking place unfurnished Price awg 800,- per month, exclusive water and electricity One month deposit. Available now call 5938787

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

DIARIO
582-6747

Reunion di orientacion a laga un bon impresion cerca IMF



ORANJESTAD (AAN): Den Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un recapitulacion di e bishita di IMF di diaranson ultimo. Esaki tabata un bishita orientativo pa cera conoci cu e gobierno nobo y su vision. Prome Minister a indica cu esaki no tabata un bishita di e "Article IV Consultation Mission" cua ta worde teni cada pasa dos aña y cu lo tuma luga e aña venidero. E mandatario ta elabora riba e punto aki na e siguiente manera:

"Den e reunion cu IMF, nos a trece dilanti e situacion financiero hopi desastroso cu nos a haya pais Aruba aden na unda nos no a haya cifranan corecto. Te despues di e evaluacionnan y "quick scan" cu a worde haci, nos a logra haya cifranan corecto y a base di esaki nos ta preparando e plan financiero con pa yega back riba e caminda indica y corecto.

Mi por bisa cu tur e puntonan cu nos a presenta a cay bon cerca IMF na unda di nan banda nan a mustra comprension y a felicita nos tambe pa e vision di Gobierno cu nan ta haya ta realistico.

IMF a expresa tambe cu na mas di un ocacion nan tabata diferencia di opinion cu e gobierno anterior riba nan vision irealistico cu a hinca nos pais den hopi problema financiero. Pero awo si nan ta sinti cu nan ta riba mesun linea di locual cu nos a papia cu nan. Aunke cu ainda Gobierno no a keda cla cu tur detaye, nos ta trahando duro pa asina cu nos keda cla cu esaki nos informa IMF".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e reunionnan cu IMF al igual cu e conbersacionnan cu CAft y cu Gobierno Hulandes riba e tema financiero ta bayendo den un bon direccion.

"Ta remarcabel cu tur ta sinti e positivismo, e gana y confianza cu tin atrobe pasobra Gobierno di Aruba ta papiando e berdad y ta treciendo e cifranan y plannan realistico padilanti. Mi ta considera e prome reunion cu IMF aki hopi bon, cu un tono positivo cu ta trece espacio pa tin confianza y speranza cu nos lo yega na un solucion", Prome Minister ta bisa.

MENU SPECIAL
Diaranzon 7 Feb.
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
cabrito stoba, chicken basket, porkchop ariba grill y sopi mondongo

BACKHOE SERVICES
Coba fundeshi / cura, yena fundeshi, rosa tereno, haci limpi.
Tel: 583-8080

NICE HOUSE FOR RENT
Ready to move in.
3 bedrooms, 2 bathrooms, airco full bedrooms, full fenced at Moko Noord.
Tel: 583-8080 / 593-1387

Tenemos apartamentos para aquilar 1 o 2 personas,
inf: 660 2192 / 597 1838 / 594 5743.

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
Cel: 742-2426

GREEN PLANET
Landscaping & more
Nos ta mantene bo cura cuminsando na un prijs di Awg.75,- pa luna.
Cel: 592-2656.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama 583-8521 of 741-5640

EL LLEVO LLEVO CARDONA
Tin santo pa construccion: Pleister Afl.7,50 pa hemchi, Santo-Piedra y basha Afl.5,- BUSHIRI 5A
Tel: 7451303

DOG LOVERS 75 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

SEGUROS de l' ISLE
The Broker for all your Insurance needs
Always at your service
BUSINESS building, stock
MEDICAL world coverage
LIABILITY professional
TRAVEL year round coverage
MOTOR all-risks, third party
Shaba 8 Noord
Call : 587-0124

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di instalacion y reparacion di coriente. Servicio garantiza. Cell: 699-0011

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica, spuit etc. Verf bo cas. Plafon, sheetrock.
Cel: 563-7931

Construction
Pega bloki, pleister, traha cura,drecha i traha dak, pega azulehoi I mosiaco, plafond, basha vloer, plumbing i traha cas completo, nos ta Arubiano serio i cu bon prijs 661-2081

Ta busca
Un persona pa hasi trabou di cas y wak pa mucha mester tin permiso 7462697

Waitress Wanted
Restaurant at Palm Beach looking for waitress work at night need to speak english Apply by whatsapp 7364007

Ta Huur Aptm
Caya Frere Petrus 1 apt 7
1 studio apartamento AWG 500.00 (airco) sin muebles- excl awa / elec. Incl: cable - Ecotech, Deposito 1 luna, Info:CLW Real Estate
Tel. 588-3228 - 593-9976

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65.- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno propiedad di 1270 m2 na Maria Maai Sta Cruz, den naturalesa y pa Afl.174.000,00 jama Mito na 593-6318

Associated Realtors
Ta Bende Un cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 camber y 2 baño y pa Afl.299.000,00. jama Mito na 5936318 pa mas inf

Associated Realtors
Ta Huur Un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad, bon pa oficina di dokter, administratiekantoor, ect y pa Afl.2.300,00 pa luna. Jama Mito na 593-6318

Ta Huur
Un apartment na Sibelius str 16 Patras di Elmar
7471112 / 6413082

Home Sweat Home Real Estate VBA
Ta Bende
Un cas di 3 camber ,2 baño na Wayaca Residence Afl 525.000 (negociable)
Jama: Ashna 5929966

FOR RENT
Apartment studio Awg.550,- (Simeon Antonio)
594-5576 / 582-0811

Ta Drecha
Tur tipo di frigidair, airco split unit, cooler, freezer, washmashine. Instalacion y reparacion y servicio lihe y garantisa. Tel: 5680681

Associated Realtors
Ta Bende Un tereno erfpacht na Hato / Ponton di 498 m2 den un area den desarollo y pa Afl.55.000,00 Jama Mito na 593-6318

Ta Huur
2 Apartment, cable, awa i electricidad ta inclui
Pa info 6619572

TA HUUR
2 apartment; cable, awa y electricidad ta inclui.
Pa info 661-9572

TA BENDE
1 folding bicycle pa adulto. E ta dobla facil pa hinke den bo auto. Prijs: Awg.225,- (negotiable).
Yama: 735-7525

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

LES DI PIANO
Pa adulto of penshonado, na Playa. Siña lesa noot, toca klassiek, balada, bolero, wals, etc.
Yama: 735-7525

TA HUUR
Trailer apt. na Playa di dos camber muebla. Serlimar, cable inclui. Awa y coriente apart. Afl.900,- + borg. Serca di Parada di bus, cura full sera. Tel: 568-7891

For Rent
60 m2 Commercial Space in Mainstreet - San Nicolas
Monthly price: AWG 1,500.00
Excl Utilities deposit 1 month
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 - 593-9976
www.clwaruba.com

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615

PLOMERIA Y CONSTRUCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, w.c., lavaplato y ducha.
Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594.

TA BUSCA
Buskando un senjora pa traha trabow domestica interna y wak pa mucha. 45 anja bai ariba. por jama of whats app na 5942458.

INVITACION

Yiunan ta invita, famia y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda



11 aña di fayecimeno di

Daniel Martir Eleonora

y 1 aña y 8 luna di

Aurelia Rosita Vrutal-Eleonora

Diaranzon 7 di Februari 2018 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa



Cu profundo sentimento nos ta anuncia fayecimento di

Sra. Apolonia Geerman

Mama di nos colega sra. Vilma Wernet
Staf y personal di Biblioteca Nacional Aruba
ta extende su mas sincero condolencia na
Vilma y famia Geerman-Wernet

Cu Sra. Apolonia Geerman

sosega na paz den reino di señor.



Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece



Sr. Arthur Kotsebue

Na bida nos colega na Dep. Prins Berhard School

Cu su alma sosega na paz

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:



Señor Hesus, drama lus di bo Spirito Santo riba nos. Cu bo mirada di amor dirigi nos, pa nos m,anera di pensa y di obra sea agradabel den bista di Tata.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3."

Agradecido pa tur locaul e la significa pa nos, pero conforme cu boluntad di nos Señor ta anuncia fayecimento di nos Mama, wela, ruman, tanta y amiga stima:



Antonina Maria Haayen-de Cuba
Cariñosamente yama: "Chichi"
*12/06/1937 †05/02/2018

Na nomber di su:
Yiunan:
Swinda Haayen y famia
Ina Haayen y famia
Luis y Claudia Haayen-Rojas y famia
Anthony "Alex" y Patricia Haayen-Bautista y famia
Nieto(a)nan: Eric Geerman y Jessy Werleman
Josephine Peterson y Aiko Ignacio
Bryan y Adalberto Haayen
Andres Haayen y Deysi Jose
Juan David Haayen y Ryanne Kelly
Camilo y Cristian Sanchez
Bisanieto(a)nan:
Glendrick Geerman, Jasley Geerman, Luna Sophia Haayen
Manera un nieta stima: Erinella
Rumannan:
†Juan Thomas y Marie de Cuba-Wever y famia
†Orelio de Cuba
Maxima de Cuba
Asie y Bram Jouvenaar-de Cuba
†Heraldo y Vilma de Cuba-Maduro y famia
Mando y Jacobina de Cuba-Amptmeyer y famia
Ambrocio "Chito" y Mena de Cuba-Wever y famia
†Mario de Cuba y famia
Imelda y Juan Werleman
Lazaro "Ladjo" y Egmilda de Cuba-Kock y famia
Robert "Rudy" y Rosario de Cuba y famia
Ex Nuera: Maria Isabel Gil
Ex Nuero: Kenneth Geerman
Swa y cuñanan: EmelindaKock y famia
Colati Colina y famia
Petra Haayen y famia
Frida de Cuba y famia
Rufina Barrett y famia
Jenny Ras y famia
Shonpe Haayen y famia
Shome Stamper y famia
Gina Stamper y famia
Yubi Stamper y famia
Joyce Stamper y famia
Regina Lopez y famia
Mescos cu yiu: Joan Mahendrepersad
Bisiña stima mane yiu: FloydiKirton
Amiganan di Cas: Everona Kock y Tida Marchena
Subrina y subrinonan, ihanan, prima y primonan, comer y compernan, bisiña y conocirnan.
Demás famianan: de Cuba, Haayen, Geerman, Werleman, Peterson, Rojas, Bautista, Jouvenaar, Kock, Schwengle, Maduro, Arends, Hoevertsz, Wever, Ras, Colina, Vrolijk, Barrett, Ignacio, Kelly, Henriquez, Farro, Tromp, Mahendrepersad, Sanchez, Amptmeyer, Lopez, Stamper, Yarzagaray, Marchena, Ruiz, Celis y Kirton.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 09 Februari 2018 pa 4or di atardi naMisa Sagrado Curazon na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima" Chichi" lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 07 Februari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Nos ta lamenta cu despues di entieronos no ta ricibibishita di condolencianacas.
Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende nosmas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Parlamentario Endy Croes:

Entre 2010 pa 2017 Gobierno anterior a gasta 202 miyon di placa di dividendo



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di MEP, dialuna, Parlamentario Endy Croes a cuestiona gobierno anterior, señalando cu nan si a uza e placa di dividendo, contrario na loke nan a propaganda.

Nan a propaganda cu nan lo no mishi cu placa di dividendo e tempo aya "pasobra ta placa di utilities nos lo pone den e fondo aki" e parlamentario a critica.

El a agrega cu locual nan a papia ta mescos cu loke nan a grita den campaña cu lo elimina BBO pero hamas y nunca nan a cumpli cune.

Lesando for di un documento pa e conciudadano sa cu gobierno di AVP a actua na style "scucha su grito pero no mira mi hecho" e parlamentario a expresa: "Desde 2010 te 2017, e gobierno abusador di Mike Eman aki, a saca for di caha di Setar 67 miyon florin, cu a wordo chica; di Banco Central di Aruba, 35 miyon florin; Di triple A, 60 miyon florin; di ATA, 21 miyon florin; di Utilities 6 miyon florin; y for di e refineria cu apenas ta purba hala rosea, otro 12 miyon florin cu a suma 202 miyon florin" Parlamentario Endy Croes a vocifera.

El a agrega cu nan a hinca gran parti di suma aki den Green Conference, mercadeo cu amigo, y pesey e coalicion aki a bisa cu nan ta bay frena esaki, y na dado caso cu pidi Utilities placa e ta bay pa e proyecto pa e pueblo mes por wordo reconecta cu awa y/of coriente.

GRUPO DI ORACION
Carismatico
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
tainvita e Pueblo di TankiLeendert y
Arubahentery turnacion,
cordialmente pa asisti.
na unanochidi:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buskabogozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson7 di Februari 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sr. Garfield Monah

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

"Hubilá Dios, abo, terahenter,
canta Gloria di Su nombermahestuoso,
DunE Su alabansaglorioso ."
Salmo 66;1.



Bureau Ondersteuning Verslavinszorg

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Marlon Valentino Werleman

na bida esposo di nos colega
sra. Maria Christina Werleman-van Alen

Bureau Ondersteuning Verslavingszorg ta extende palabra nan di condolencia na Maria Christina y demas famia y alavez nos ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu "Sr. Marlon Valentono Werleman" sosega na paz.



Cu inmenso tristeza den nos corazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di:

Sr. Marlon Valentino Werleman

Casa di nos colega sra. Maria Cristiana Werleman-Van Allen
empleada di FMAA

E acto di entiero lo tuma lugar dia 7 di februari, for di 2'or te 4'or e defunto ta reposa na Misa Sagrado Curason na Savaneta, y despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.

Director, Staff, personeel y clientenan di Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba ta extende nos mas sinsero condolencia na famia di e fallecido.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Husticia a habri bek caso asesinato di surinameño na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Asesinato cu a tuma lugar na 2003 cual nunca a wordo soluciona polis hulandes a habri e caso pa investiga. Segun informe cu polisnan Hulandes, final di aña pasa nan lo a haya informacion nobo tocante e asesinato di e Surinameo John Wijngarde di 15 aña pasa na Terneuzen.

Husticia a habri e caso bek y ta pidi hendenan cu mas information pa nan tuma contacto. E homber di apodo "Zwarte John"a wordo haya morto riba 16 di Mei 2003 den un loods , algun siman despues cu e la wordo asesina. E curpa ta bao di tapijt y plankinan, e curpa tabata den estado avansa di disolucion.

E curpa sin bida tabata mei mei di sushi humano y anguanan. John no ta tin lugar permanente pa biba. pero e ta keda hopi aña den Terneuzen.

E tabata circula bao di esnan cu no tin dak riba cabez y usadonan di droga y e tabata presidente di Stichting Steunfonds Drugsverslaafden y Daklozen den Terneuzen Final di Juni 2003 polis a detene un homber y muher pero nan a laga nan bay debi na poco prueba.

Den luna di Maart 2004 polis tambe a aresta un mucha homber di 21 aña di Terneuzen y ademas e homber di 36 aña na Sas van Gent y dilanti corte den luna di January 205 corte di Den Haag a declara ambos liber pa homicidio debi cu no tin suficiente prueba.

Na final di aña pasa polis a haya informe nobo tocante di e caso y despues a habri e investigacion. Fiscal mayor a pone na 2003 e suma di 20 mill Euro disponibel pa "TIP DI ORO" y ainda esaki ta valido y polis ta spera cu hendenan lo por sigui duna informacion y ademas drenta den contacto polis.

Mientras tanto na Aruba tin tambe cantidad di "Cold Case" cu nunca a wordo soluciona. A bira tempo pa famianan conocirnan cuminsa puntra instancia nan concerni con a para y con leu a yega cu e investiga si por tin luz nan horizonte pa soluciona e caso.

Pa basta tempo caba cientificonan lo a bin descubri cierto tecnica nobo pa medio di DNA testnan. Hasta lo a interna cachonan pa busca hende perdi y dera.

Ta di spera cu e minister di husticia lo busca contacto cu su colega na Hulanda relaciona cu cantidad di "Cold Case".

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Luis Alberto Perez Cortez

*18-02-1953 † 02-02-2018

Nanomber di su:

Mayornan:
Raimundo Perez, Maria de Jesus Cortez

Rumannan: Carlos Cortez, Alejandro Perez, Marcos Perez, Ronald Perez, † Juan Perez

Yiunan: Gigi Perez, Luigi Perez, Luis Perez, Kelly Perez, Jim Perez, Roberto Perez, Luis Alberto Perez, Katherin Perez, Carlos Perez, † Jennifer Perez, Jenny Perez, Jennimar Perez, Luis Angel Perez, Magerlyn Perez, Jaquelin Perez.

Nieto(a)nan: Franshesca, Roberth, Rakell, Sebastian, Luis Santiago, Sarah, Gabriel, Luis David, Axell, Luis Fernando.

Mihor Amigo(a)nan: Janneth Gonzalez, Rafael Sanchez, Gustavo Irausquin. Eliezer Rojas. Mayra Gonzalez.

Swa y cuñanan: Rafael Sanchez, Lionis Millan, Norealvis Ramos, Yenniree Morales, Jorge Duque, Franjelys Salazar, Gabriel Otero.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 09 februari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com



Señor ta mi Wardador,
Mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa

Nos ta anuncia fayecimento di

Juffr. Betty Solagnier

Juffrouw Betty a traha incansablemente como cabesante di Colegio Bon Bini durante 24 aña (1973-1997), dedicando su mes na nos muchanan y na nos enseñansa catolico en particular.

Nos mas profundo condolencia na famia, amigonan y conocirnan.
Cu juffrouw Betty sosega na paz den Reino di Señor.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento / Invitacion



Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Sr. Juan Jose Frederick Lopez
"ShonPa Lopez"

Masha Danki pa tur yamada y mensahenan ricibi.
Boso presencia na e momentonan doloroso y dificil aki tabata un gran consuelo pa nos.
Danki for di profundo di nos curason.
Nos ta invita boso pa compaña nos na dos Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar diahuebs 8 februari 2018 pa 7'or di anochi diadomingo 11 di februari 2018 pa 9'or di mainta na Misa inmaculada concepcion na Sta.Cruz.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Marlon Valentino Werleman
*** 7 April 1953 – † 1 Februari 2018**

Ta invita pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar Diaranson 7 di Februari 2018 di 2 or pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curasonna Savaneta, pa despues sali pa Santana Catolico na Savaneta. Nos difunto stima lo reposa for di 2or di atardi na misa, lo bai tin un box disponible pa un bon causa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Arthur Dowers:

Minister Bikker a haya tur cos cla pa traha



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Arthur Dowers durante encuentro cu prensa a comenta riba e deseonan di e Alto Comisario actual cu kier asumi otro funcion. Desde cu e tabata minister e deseonan a wordo vocifera y hasta conseho di minister di su tempo a atende y aproba esaki. Mientrastanto ainda e cambio no a tuma lugar. E minister di husticia actual Andin Bikker a bisa cu berdad a keda aproba dia 5 di September pero no a acomoda e fondonan pa e cambio. Durante entrevista cu Arthur Dowers el a splica mas reaccionando riba minister di husticia Andin Bikker su expresion. E parlamentario a menciona cu el a mira sr. Bikker a asumi su responsabilidad como minister. El a yora 8 aña largo, e kier a bira minister di husticia. Awo cu e ta minister, e pober no sa kico pa haci. E no sa con pa goberna. E no sa kico kiermen ser un minister. Loke e ta wak cada bes, ta wak direccion di e minister cu tabata eynan, pa puntra Dowers pa haci su trabao p'e.

Na momento cu el a asumi su responsabilidad, e no a haya nada regla y tur cos mester a cuminsa for di 0. Sr. Bikker a bin den un organisacion caminda cu tur cos ta regla, caminda cu tin un korpschef y tambe tin den e organisacion aki, un departamento di Interpol. Loke a wordo haci na September, tabata cu a bisa cu ta bay haci e departamento di Interpol, dun'e un forma diferente y a independis'e for di Cuerpo Policial. Esey no kiermen cu e departamento aki ta uno completamente nobo, cu ta nace for di nada y cu mester di un batayon di material pa por opera. Tin e personal caba den servicio di gobierno. Tin e departamento existente y tur material tambe. Loke ta bay haci ta den cierto sentido, ta realoca e fondo aki den un post den presupuesto y esey ta keda bao di minister di husticia mes, cual no ta dificil. Si e no sa con pa haci'e, e yama pa por haci'e un rato. Nan ta bay traha nan plannan di maneho dentro di un organisacion y hunto cu nan ta stipula den futuro con ta bay traha e presupuesto pa e departamento aki. E departamento aki ta existi caba, e material tey, personal tambe. Ta expande, pero segun forsa y segun cu dicidi segun bo maneho. Pero pa bin bisa cu no por haci ni esey, ta hopi tristo. Imagina cu bo mester lanta un departamento completamente nobo.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"
Cado Wever

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di:



Betty Solagnier
***07-08-1941 - †02-02-2018**

Na nomber di su rumannan:
Ray – Tina Solagnier-Ras
Vda. Carmen Solagnier-Maduro
Flip – Cecilia Solagnier-Duarte
Candy Solagnier

Sobrino y Sobrinanan y nan famia:
Mirjam - Karl
Leny – Peter
Hubert - Paola
Jos – Magaly
Rene – Mary
Marcel – Joanne
Dotty
Alex – Mylene
Antoine – Anastacia
Jeanine
Audric – Yvette
Randinka – Ronald
Charlize – Elvis

Ex Collega y fiel amiga: Martha Falconi.
Su ayudante: Lola Geerman.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranson 7 di Februari 2018 for di 9or pa 12or di merdia na Royal Funaral Home. Response lo ta 11or y mei, pa despues sali pa Santana Catolico Santa Maria na St.Cruz.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Parlamentario Endy Croes:

Benny Sevinger di berdad no ta 'give a damn' y no a contesta Rekenkamer na 3 ocasion



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta splica cu AVP a laga pais Aruba den un estado critico. Rotzooi ta keda un palabra chikito pa trata na splica ki tipo di maneho a ser hiba den e ultimo añanan mientras 'Choller' kisas ta keda mucho nechi pa e exgobernantenan di AVP. Hende no mag ta rencoroso pero ta yena mi persona cu hopi repudio ora cada dia cu pasa un otro 'cadaver' ta wordo encontra den lachi.

Gastonan di 1000 miyon florin Recientemente Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a publica un rapport riba proyectonan di Mike Eman y AVP, esta e proyecto "Bo Aruba". Bo Aruba ta tur proyecto di infrastructura desde 2009 pa 2017. Inversion total ta 1.6 Biyon florin mientras cu e rapport ta splica cu e gastonan te cu awor ta 1 BIYON of miho bisa: 1000 MIYON florin! Cuminsamento di 2017, momento cu Algemene Rekenkamer a termina e rapport, semper ta usual y profesional pa laga e minister encarga lesa esaki y duna su comentario pa asina si mester ahusta e rapport por haci esaki ainda cumpliendo strictamente cu Fundamentele Beginselen, entre otro Integriteit, deskundigheid y zorgvuldigheid pa nombra algun. Benny "Al Capon" Sevinger a ricibi na 3 ocasion un carta di Algemene Rekenkamer pa duna su comentario fecha 21 februari 2017, 28 maart 2017 y 7 juni 2017. Lamentablemente a la estilo di Mafioso, Benny a opta pa no duna ningun reaccion y/of comentario al respecto. Tristo cu den un Pais civilisa como mandatario Bo ta comporta Bo mes di e forma aki. Esaki ta tipifica Benny su propio expresion recientemente den parlamento: "I Don't Give a Damn".

Maneho dictatorial
No obstante esaki Parlamento di e tempo aya kende mester a nombra 2 profesional extra pa forma e Collegiaal Bestuur di 3 persona di ARA pa asina di acuerdo cu Ley y Staatsregeling nan por funciona y por a publica e rapport aki, esaki no a tuma lugar y e berdad 'curu' a keda scondi pa pueblo di Aruba te despues di eleccion. Tur e factornan aki a stroba pueblo scoge nan gobierno mas obhetivo posibel, pasobra si pueblo tabata sa e contenido di e rapport prome cu eleccion probablemente AVP no a perde 10 mil voto pero kisas 20 mil voto. Parlamentarionan di AVP tras di instruccion di Mike Eman y Benny Sevinger a percura pa NO nombra e personanan aki pa asina prohibi Algemene Rekenkamer indirectamente pa publica dicho rapport. Asina Aruba tabata wordo maneha al estilo di dictadura.

Hopi riesgo financiero
Algun conclusion di e rapport di Algemene Rekenkamer Aruba ta cu e plan Bo Aruba ta expone Pais Aruba na hopi riesgo financiero cu no ta bon cubri. Parlamento nunca a haya tur informacion y pues Parlamento a wordo engaña y no a wordo bon informa. No tin transparencia y no ta duna cuenta financiero ta otro puntonan di hopi preocupacion y ningun caminda Gobierno anterior a splica con lo bay paga e proyectonan aki bek. 1 BIYON florin te cu awor of tambe 1000 MIYON florin den proyecto Bo Aruba. E pueblo aki no por come klinker. Asina AVP a mara gobiernonan di turno na man cu pia den e corupcion di siglo. Inteligencia, Perseverancia, Pasenshi y Comprension trahando duro tur dia nos lo percura di rescata e pais aki y saca nos pueblo dilanti, parlamentario Croes a termina bisando.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento di :



Hermenegilda Praxedes Croes-Donata
Mihor conoci como "Hilda"
*13-04-1942 - † 3-02-2018
Viuda di † Matio Florencio Croes

Na nomber di su:

Yiunan: Vda. Mary Basso-Matos
Icho Matos y Ashely Geerman
Anthony Matos y Yvette Maduro
Jeffrey y Edwina Matos-Pereira

Nieto mescos cu yiu: Michel Matos y comprometida

Nieto(a)nan y famia: Sheritza, Severick, Chrislaine, Joannilie, Imilaine, Lilibeth, Alexander, Harold, Melitza, Jeampiere, Justin y Kimberly

Bisanieto(a)nan

Rumannan: Wencita Maria (Chita) y Pedro Danje
Thomas Serapio (Japi) Donata
Vda. Leoncita (Chia) Donata-Danies

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, y ihanan.
Su bisiñanan mas cerca y tur su amigo- y amiganan.

Demas famia: Matos, Donata, Basso, Pereira, Geerman, Maduro, Croes, Danje, Van der Biezen, Tromp, Danies, Wolf, Geerman, De Lange, Stamper, Orman, Scharbaay, Gomez, Ramirez y Loepstok.

Acto di condelancia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 8 februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 9 februari 2018 di 2'or pa 4'or y despues lo sali pa Santana Catolico na Oranjestad.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia, conocir of amigo.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada;
den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa tranquil; pa mi bolbe haña forsa

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento di :



sr. Heriberto Agapito Croes
mihor conoci como "Bebe"
*16-03-1950 - †04-02-2018
Na edad di 67 aña

Na nomber di su
Señora: Maria Teresa Croes-Grisales Ruiz y famia

Rumannan:
Petra (Chichi)
†Mateo (Theo) y sra.Encarnacion (Hani) y famia
Crescencia (Tensia) y sr. Hans y famia

Ex –Señora:
†Rica Eligia Croes-Koolman

Tur subrina y subrinonan, sobra sobrino y sobra sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganandi Citco Sta.Cruz.

Demas famia:
Croes, Grisales-Ruiz, Koolman, Quant, van Loon, Vrolijk, Geerman.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 8 di Februari 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sigi pa santana St.Maria na Sta.Cruz

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranzon 7 di februari 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familia of conocirnan.

Famia, amigo y amistadnan a bisa "te despues!" na Altragracia Lampe Saladin
















ORANJESTAD (AAN)— Diasabra merdia tabata e dia escogi pa e famia di señora Altragacia Lampe Saladin, cariñosamente yama Elsa of Oma, bay bay cu su restonan mortal caminda pa santana. Señora Elsa, tabata un persona considera pa hopi hende cu a yega di tin e oportunidad di comparti su amistad, como un persona semper activo, cariñoso y simper atento pa su yiu nan y su nieto y nietanan. Un mama, esposa, suegra, amiga ehemplar y te na su ultimo momentonan di bida, un señora fuerte y cu un character respetuoso. Elsa of Oma manera su nieto y nietanan tabata yame, tabata sa di soporta y na mes un momento apoya e deseo di yiu homber Maki, pa a scoge e deporte cu pa hopi ta ser considera peligroso y esey ta sin por laga afo, cu aparte di e yiu homber Maki, Elsa tambe mester a biba cu e pensamento cu su nietonan Darcy y Chalito, tambe a bini cu e sanger di e tata Maki, pa por practica e deporte di Drag racing. Cu tempo Elsa a conforma su mes cu e momentonan aki, ya cu pa colmo di tur esaki nan, su bisiña nan Richardson, esta Nelson, Tochin y Plons tambe tabata practica e deporte di Drag Racing y sin laga afo un otro bisiña cu ta Eugene y Evan Leonardo cu tambe tabata practica tal deporte. Na bida Elsa tabata un bon ruman pa Edwin Saladin y te na ultimo, ainda Elsa tabata biba, manera tur su amistadnan conoce, un señora fuerte y cariñoso. Di parti di DIARIO, ta bay palabranan di hopi forza na e yiunan di Elsa y na su famia completo, nos mas sincero palabranan di condolencia.


DeWit & VanDorp

Managed by De Wit Stores N.V.

Staff y Personal di
DeWit & VanDorp Stores
Tin e tristo deber di anuncia e fayecimento di:



Sra. Apolonia Geerman

Mama di nos colega Edwin Wernet
y Wela di Jenny Wernet

Nos ta extende palabranan di profundo condolencia na su famia y ta deseanan hopi forza den e dianan aki.

Cu Sra. Apolonia sosega na Paz

Segun OPPA

Viudanan tambe tin derecho riba gelijkbedrag y riba uitkeringsbedrag

ORANJESTAD (AAN): Viudanan kendenan ta ricibi pensioen di viuda for di caha di gobierno (land 's kas) tin mesun derecho ariba e pago di tanto e gelijkbedrag como e uitkeringsbedrag igualmente na esnan kendenan ta haya pensioen di viuda for di Algemeen Pensioenfonds di Aruba.

Den ningun sentido por reduci of exclui e pago aki na e viudanan concerni, segun Andre Wernet – miembro OPPA.

Aruba actualmente tin un gobierno nobo y ta di spera cu e gobierno nobo aki sa di drecha cosnan cu a bai malo of robes den e ultimo gobernacion cual a termina na final di 2017. De facto no ta e gobierno ariba su mes ta culpabel di esaki sino e departamentonan cu ta ehecuta sierto decisionnan robez y asina perhudicando personanan, den e caso aki viudanan kendenan actualmente ta ricibi un pensioen como viuda for di caha di gobierno, esta esnan kendenan ta haja un uitkering bij wijze van weduwenpensioen of tambe weduwenpensioen ten laste van de begroting.

Nos tur por corda ainda ariba e famoso correspondencia entre e Minister anterior di Finanzas y APFA na anja 2015 na unda cu e ex-mandatario a decidi unilateralmente pa elimina tanto e gelijkbedrag como e voorjaarspremie (bashi-premie) na e ambtenaren kendenan lo baha cu pensioen entrante prome di januari 2015. Hopi ta esnan cu te cu awe basa ariba e maneho descabeya di e ex-mandatario concerni a keda financieramente perhudica di un gran parti di nan entrada como pensionado di gobierno.

Pero awor no ta nan so a keda perhudica den henter e asunto aki pero tambe e viudanan di e ex- pensionadonan kendenan ta ricibi un supuesto pensioen di viuda for di caha di gobierno ya cu gobierno of mihor bisa e Departamento di Finanzas a didici di elimina e pago aki por completo na e grupo chikito aki sin motibo valido. Pakiko mi ta bisa esaki pasobra e viuda di un ex-pensionado di Pensioenfonds di Aruba, momento cu ela fayece na 2015 of despues, ta sigi cobra e gelijkbedrag completo mientras cu e Departamento di Finanzas ariba su turno ta elimina e pago aki por completo di esnan kendenan ta cobrando un uitkering bij wijze van weduwenpensioen of tambe un weduwenpensioen ten laste van de begroting.

Gobierno, of mihor bisa e Departamento di Finanzas no tin ningun clase di derecho di kita e pago for di e grupo vunerabel aki pa motibo cu e ora ey bo ta papia di discriminacion entre dos grupo di pensionado y esaki den ningun sentido no por ta e caso. Si e viuda di un ex-ambtenaar pensiona kende tabata den servicio permanente (vaste dienst) si por haja e gelijkbedrag por completo anto esaki mester conta igualmente pa e viuda di un ex – pensionado kende no tabata den servicio permanente. As simple as that. Mi a discubri e descrepancia aki y mi tin prueba di esaki tambe.

Lo ta consehabel pa e gobierno of mihor bisa e MInister di Finanzas actual hasi un revision ariba esaki na Departamento di Finanzas y coregi e error aki pasobra ya a pasa 3 anja consecutivo cu e viudanan kendenan ta ricibi pensioen for di caha di gobierno ta keda financieramente perhudica den esaki. Al fin al cabo bo ta papia aki di un suma di Afl. 3.170,-- na tur luna di december y e ta basta cen pa e viudanan concerni kendenan ta cobrando un pensioen minimal for di caha di gobierno.

Di dos topico ta trata e supuesto "uitkeringsbedrag" cual suma tur pensionado ta ricibi ariba nan pensioen tur luna pero cu e diferencia cu e pensionado kende ta cai bou di APFA ta cobra mas placa cu e pensionado cu ta haja un uitkering bij wijze van pensioen of tambe un pensioen ten laste van begroting for di caha di gobierno. Esaki ta debi na e contenido di e diferente protocolnan cu a wordu firma den pasado entre e sindicatonan di gobierno y gobierno for di anja 2008 en adelante.

Laga mi splica unda e fout e biaha aki ta sinta. Na momento cu un pensionado kende ta cai bou di APFA fayece su viuda ta sigi cobra e uitkeringsbedrag por completo, esta na razon di Afl. 350,-- pa luna. Basa ariba e Pensioenverordening Landsdienaren e pensioen di viuda y e duurtetoeslag si ta wordu stipula na 5/8 parti di e pensioen cu e defunto tabatin. Pensioenfonds di Aruba correctamente ta sigi paga e uitkeringsbedrag di Afl. 350,-- por completo pa luna na e viuda concerni ariba su pensioen di viuda, un ke otro basa atrobe ariba e contenido di e diferente protocolnan firma den pasado entre gobierno y sindicatonan. Cu otro palabra e uitkeringsbedrag no ta wordu stipula na 5/8 parti y e viuda ta keda cobra esaki por completo.

Ariba e pensioen di viuda, gobierno atrobe of mihor bisa e biaha aki e Departamento di Recurso Humano ta dicidi unilateralmente pa baha of rebaha e uitkeringsbedrag di Afl. 245,-- pa luna na 50% of Afl. 125,-- pa luna sin hustificacion. E pregunta grandi den esaki ta cu: APFA no ta mishi cu e uitkeringsbedrag ora cu ta trata un pensioen di viuda di e fondo aki anto di con of pakiko e departamento di gobierno aki si mester mishi of perhudica un viuda semehante kende ta cobra un u.b.w.v. weduwenpensioen y tambe sin cu tin mester. Atrobe bo por papia aki di discriminacion entre pensionadonan di gobierno. Igualmente cu APFA gobierno mester sigi paga e viuda e suma completo di uitkeringsbedrag, esta na Afl. 245,-- pa luna pasobra pa ambos e areglonan ta conta igual y no ta pasobra e pensionado di gobierno ta cobra menos cu esun di APFA. Cada uno tin e mesun derecho.

Ironia di bida den tur esaki ta cu ta gobierno mes finalmente tin cu para responsabel pa tin e fondonan disponibel tur anja pa paga tanto e gelijkbedrag como e bashi-premie na tanto e pensionadonan di APFA como esnan kendenan ta cobra un uitkering bij wijze van pensioen of pensioen ten laste van de begroting.

Manera cu ta wordu bisa na hulandes: Er is aanleiding dit aan te merken als een kennelijke misslag die zich leent voor eenvoudig herstel.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid February 7

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	Times	Rating
FIFTY SHADES FREED – PREMIERES TONIGHT	tonight: 11:55	NEW R
THE SHAPE OF WATER	daily: 8:00	NEW R
MAZE RUNNER: THE DEATH CURE	daily: 6:00 9:10	PG-13
ROMAN J ISRAEL, ESQ	daily: 7:00 9:35	PG-13
THE COMMUTER	daily: 6:30 8:50	PG-13
DEN OF THIEVES	daily: 7:30	R
THE POST	daily: 4:00	PG-13
PROUD MARY	daily: 5:30	R
JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE	daily: 8:20	PG-13
ALL THE MONEY IN THE WORLD	daily: 4:30	PG-13
PITCH PERFECT 3	daily: 5:45	PG-13
WOODY WOODPECKER	daily: 5:00	PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	Times	Rating
FIFTY SHADES FREED – PREMIERES TONIGHT	tonight: 11:55	NEW R
THE SHAPE OF WATER	daily: 5:00 9:30	NEW R
MAZE RUNNER: THE DEATH CURE	daily: 6:30 10:00	PG-13
ROMAN J ISRAEL, ESQ	daily: 4:45 7:30	PG-13
THE COMMUTER	daily: 4:25	PG-13
DEN OF THIEVES	daily: 8:00	R
THE POST	daily: 5:50	PG-13
JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE	daily: 6:00 9:00	PG-13
MAZE RUNNER: THE DEATH CURE 3D	daily: 8:30	PG-13

PREMIERES TONIGHT AT MIDNIGHT

FIFTY SHADES FREED

Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Ministerio Publico a firma un pacto cu Inspeccion di Salud Publico



ORANJESTAD (AAN); Recientemente, Ministerio Publico y Inspeccion di Salud Publico a firma un pacto pa asina keda encarga cu e aspecto penal di violacion di reglanan riba e asunto aki.

Na e ocasion di e firmamento di e "Convenant", Procurador General Alexander van Dam a duna un discurso. El a mustra con entrante prome di januari 2017, e Ley riba calidad den cuido di salud publico a drenta na vigor. Consecuentemente Inspeccion di Salud Publico (IVA) como organo independiente a bira responsable pa supervision di cuido di salud di habitantenan di Aruba.

Banda di e tarea aki cu ta cay na IVA, Ministerio Publico ta keda responsable pa e aspecto penal di violacion di reglanan riba e tereno aki.

Cuido di salud ta un valor grandi cu si mester, tin cu wordo gehandhaafd administrativamente, disciplinario of penalmente pa garantiza calidad y seguridad optimal den cuido.

A base di e Ley ya menciona, e inspector tin su mes autoridad administrativo. Den cuadro di esaki, IVA y Ministerio Publico lo reuni periodicamente tocante violacionnan di gran interes cu keda constata.

Den e reunionnan aki lo por ehempel, keda dicidi si lo persigui un persona cu a viola e Ley of si lo dunele un multa administrativo.

E reunionnan aki ta tumando lugar caba desde prome di januari 2017, pa asina e hermentnan administrativo, disciplinario y penal por wordo implementa mas efectivamente, eficientemente y proporcionalmente posible.

E meta ta pa yega na un acercamiento integral y esey ta encera un sincronizacion interno y mutuo na tempo.

Pa formaliza y profesionaliza e cooperacion aki mas ainda, IVA y Ministerio Publico a yega na un acuerdo di cooperacion cu awe a wordo firma pa e Inspecteur-General y Procurador-General.

Pareu cu e cooperacion aki a bin tambe cu liñeanan di maneho nobo na momento di violacionnan di e Ley di remedi, e Ley di botica y e Ley di droga.

E richtlijn aki lo drenta na vigor desde awe 6 februari 2018.

IVA y Ministerio Publico lo dirigi nan mes entre otro, riba e venta ilegal di remedi. Esey ta un gran peligro pa salud publico di Aruba. Den cuadro di esaki lo actua hunto contra e bendedornan, caminda lo investiga tambe e paginanan di venta particular riba Facebook.

Nos ta e **miho alternative** pa gastonan durante e **temporada di Carnaval** of pa cualkier otro emergencia financiero cu lo por presenta.

- **Mini** Prestamo
- Nos ta ofrece prestamo **sin garantia**
- Mas cu **35 aña** di servicio
- **Super** prestamo
- No nos ta **cobra boet** (ora cu paga préstamo prome cu tempo di contract)
- Servicio **amicabel**

island finance
Bo por conta cu nos!



J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848
De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556
Tanki-Flip No. 82, 583-4800
www.islandfinancearuba.com
*Suheto na aprobacion di credito I verificacion di documento.

Valentine's Day Dinner Menu

Appetizer
Shrimps and avocado salad

Entrée
Filet Mignon with a rich balsamic glaze of red wine served with steamed asparagus and baby red potatoes
Or
Baked salmon with mango salsa served with sautéed spinach and mashed potatoes

Dessert
Lovers strawberry cheese cake a la mode

Price: $ 80.00 + Taxes Per Couple



HAYA MAS PA BO PLACA!



Afl. 1135,-
Whirlpool Washer



Afl. 52,-
BBQ Grill



Afl. 12,50
5L Can



Afl. 17,50
10L Can



Afl. 35,-
20L Can



Afl. 37,50
20L Can



Afl. 140,-
Camping Chair with Canopy



Afl. 130,-
Complete Set

Premium INVERTER Split Unit 12.000 BTU (110V)



Afl. 950,-



Afl. 1050,-
Samsung Washer



Afl. 350,-
Welder Machine 250 AMP



Afl. 140,-
Portable Table

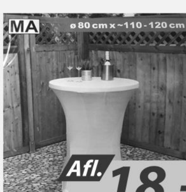




Afl. 725,-
Complete Set



Afl. 20,-
Table Cover



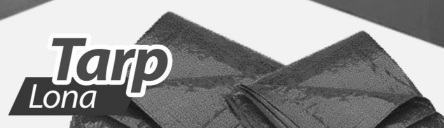
Afl. 18,-
Cocktail Table Cover



Afl. 1495,-
Sectional Sofa (Red)



Afl. 11,-
Chair Cover



Tarp
Lona



Afl. 10,-
Super Heavy Duty (10ft.x10ft.)



Afl. 20,-
Super Heavy Duty (10ft.x20ft.)



Afl. 35,-
Extra Heavy Duty (10ft.x16ft.)



Afl. 6,-
Stanley 9ft. Ext. Cord



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw